STARGATE ODYSSEY

EPISODA 1-15

„WHISKEY TANGO FOXTROT“

Délka:
57 stran

Námět:
Raynor
Stalker

Scénář:
Raynor
Kalen
Stalker
Mikey

Korekce:
Mikey

Hrají:
N/A

2008 Homer Productions ;-) - ve spolupráci s SG1.cz.
Stargate, Stargate SG-1, Stargate: Atlantis are properte of MGM/UA. Stargate, Stargate SG-1, Stargate: Atlantis are the property of MGM/UA. This script is written for entertainment purposes only, and no money has exchanged hands. This materal may not be reproduced without expressed permission of its authors. SGO.eu is an unofficial fan site.

TEASER

INT. HROBKA, SEN

Zamlženou tmavou chodbu prohledávají tři kužele světla. Skáčou z jedné vlhce se lesknoucí kamenné stěny na druhou, pátrají po podlaze. Kamera splývá se zrakem člověka kráčejícího v čele tříčlenné skupinky. Viditelnost je jen pár metrů. Celým prostorem se nesou ozvěny šoupavých kroků a kapání vody.

Všechny následující scény jsou lehce psychadelické, postavy, které promlouvají, mají jasně vytyčené úlohy.

PESIMISTICKÝ HLAS (popuzeně): Chodíme pořád dokola!

OPTIMISTICKÝ HLAS (nadějně): Čím víckrát to obejdeme, tím víc pokladů na nás počká!

HLAS 3: Co to meleš?

Podle hlasu až nyní poznáváme, že jako třetí promluvil Bryn.

BRYN: Chodba nikam nezatáčí, jdeme přece pořád rovně.

PESIMISTICKÝ HLAS: To je všechno jen iluze, tyhle hrobky jsou prokleté!

OPTIMISTICKÝ HLAS: Už cítím prachy, ještě jedno kolečko a…

Světla v chodbě se zastaví a záběr se otočí na dva muže oblečené do jaffské zbroje. Bryn jim posvítí do obličeje.

BRYN (zmateně a zároveň naštvaně): *Diu*, kurva co to s váma je?! Držte huby, už tam skoro jsme!

Bryn se pomalu otočí zpět a rázným krokem vykročí dál. Neuběhnou ani dvě vteřiny a chodba se rozestoupí do nějakého většího prostoru. Světla svítilen odhalí, že místnost má kruhový tvar a její stěny jsou hustě pokryty jakýmisi hieroglyfickými nápisy. Můžeme zahlédnout několik čtvercových otvorů pod stropem i průchod do další komory. Přímo uprostřed trůní velký kamenný sarkofág.

OPTIMISTICKÝ JAFFA: Rychle pojďte, otevřeme to.

Záběr z Brynova pohledu, Jaffa se s páčidlem v ruce rozeběhne k sarkofágu.

PESIMISTICKÝ JAFFA (zuřivě): Néé! Je to všechno prokleté!

Bryn se však vydá za prvním Jaffou k sarkofágu, přistoupí k němu z druhé strany, položí na zem svítilnu a také se chopí páčidla. Kamera zabírá Brynovy ruce vkládající páčidlo do drážky pod víkem a posléze jeho snahu vyvinout co největší sílu. V pozadí zní přerývaný optimistický hlas druhého Jaffy.

OPTIMISTICKÝ JAFFA: Bu-de-me bo-há-či!

Konečně vidíme, jak ze spáry vyletí obláček prachu a víko se s jemným lupnutím nadzvedne. Bryn se snaží zastrčit páčidlo hlouběji.
Najednou se odkudsi začne ozývat podivný hukot, který s každým dalším okamžikem nabírá na intenzitě.

OPTIMISTICKÝ JAFFA: Co je to?

PESIMISTICKÝ JAFFA: Já to říkal! Prokletí, všichni zemřeme!

Bryn odvrátí zrak od negativně naladěného Jaffy zpět k sarkofágu. Na kamenném víku sedí žluto-rezavá kočka a sugestivně ztuhle upírá své do modra zbarvené oči přímo do kamery. Znenadání do hukotu, který stále nabírá na intenzitě, hlasitě mňoukne, vymrští se a ladně doskočí na podlahu.

Brynův pohled se stočí zpět na místo, kde ještě před chvílí stáli jeho souputníci. Celý kruhový prostor je však prázdný. Pohlédne zpět na kočku,

která se vydala průchodem dále. Naposledy se ohlédne a znovu hlasitě mňoukne.

V tom okamžiku hluk vycházející ze stěn nabere největší intenzity a z otvorů pod stropem vytrysknou mohutné proudy vody a obrovskou rychlostí zaplavují místnost.

Hudba se skládá jen ze syrových tónů bubnů, hluk vody jde do pozadí, a tak se stávají jediným zvukovým dokreslením.

Kamera z Brynova pohledu sleduje jeho zoufalé počínání. Zmateně přebíhá ze strany na stranu, brodí se ve zvířené vodě, rozhlíží se na všechny strany hledaje jakoukoli možnost záchrany. Nic.
Už je ve vodě po kolena, po pás… přelije se mu přes ramena. Zběsilými tempy se snaží udržet na hladině, zoufale lapá po dechu, a voda jej unáší výš a výš ke stropu. Proudy s ním cloumají a zároveň jej nadnášejí.
Připadá si podivně lehce, najednou má nad hladinou i nohy a celý se vznáší jako v husté vodě Mrtvého moře.
Zbývá posledních pár centimetrů vzduchu. Čas na poslední nádech…
Spolu s ním se na hladině vznáší zlomený krystal, přívěšek z jeho krku.
Stísněným prostorem se ozve hlasité zalknutí. Obraz se utopí pod hladinou vody a postupně se ztemňuje.

Bubny pomalu utichají a vynořuje se jen nepříjemný prázdný šum.

Odtud –

INT. ODYSSEY, KAJUTA

Záběr zblízka zboku na neklidně spícího Bryna. Ošívá sebou, máchá rukama, jako kdyby se topil. Kamera se trochu oddálí a odhalí, že kajuta je plná vznášejících se věcí – oblečení a různých tretek i samotného neklidně spícího Bryna.
Včetně zlomeného krystalu, který má stále jako přívěšek na krku.

Šum ze snu pokračuje, jinak je scéna naprosto bez zvuku.

Kamera se trochu pootočí a Bryn se s trhnutím probouzí. Divoce rozmáchne rukama a praští se o strop.

V okamžiku, kdy Jaffa otevře oči, se celá kajuta naplní novými zvuky, zvuky reality – z chodby znějí alarmy, jakési tupé údery i zvuky střelby.

Nárazem o strop se Brynovo tělo dává do pohybu. Z výrazu v jeho tváři se dá vyčíst jen zmatení. Očividně tak brzo po probuzení není schopen vyhodnotit situaci.
Chvíli sledujeme jeho zoufalé snažení zastavit pohyb a srážku s nějakými svršky jen prostým mácháním rukama. Až pak se konečně zapře o strop a přeručkuje ke dveřím. Přidržuje se výstupků stropní konstrukce kopne do tlačítka pro ovládání dveří pravou nohou. Dokonalý přenos akce a reakce s Brynem znatelně zamává.

INT. ODYSSEY, CHODBA

Koridor před Brynovou kajutou je z velké části zdemolován. Na stěnách jsou vidět tmavé spáleniny po tyčových zbraních, některé tenké přepážky jsou dokonce pokroucené nebo plné zarytých kulek. Téměř polovina světel je rozbita a nesvítí, část červeně v pomalém a ubíjejícím rytmu alarmu bliká.

Na některých místech se ze stropu v hadovitých smyčkách visí uvolněné kabely, podlaha je plná střepů a rozbitých krycích desek podhledu.

Dveře kajuty se otevřou a do prostoru zdemolované chodby vplouvá Bryn. Překvapeně se rozhlédne na obě strany. Zkrabatí čelo a raději se rozhlédne ještě jednou, důkladněji. Odkudsi z dálky se dál i přes hluk alarmu ozývají sekvence palby.

Sledujeme dále Bryna, jak se odráží nohama od stěny a za občasného přidržování rukama výběžků na zdech i kabelů volně visících ze stropu plachtí ve stavu beztíže dále koridorem.

Střih, záběr do jiné části chodby. Doktor Anguiano spolu s jedním z výsadkářů se zde zmateně snaží ošetřovat několik raněných, kteří jsou připoutáni ke vznášejícím se lůžkům. Prostorem poletují obvazy, lékařské nástroje a ve vzduchu můžeme spatřit dokonce i kapky krve. Doktor je zoufalý a v obličeji zpocený výsadkář vypadá, jako kdyby byl jen chvíli před psychickým zhroucením. Do zmatku kolem ošetřování poletujících raněných neohrabaně připlouvá Bryn. Dokud na oba muže nezavolá, nevšímají si ho.

BRYN: Haló, co se tu děje?

Výsadkář obrátí pohled od pracujícího doktora, zamrká a otře si rukávem z čela pot.

VÝSADKÁŘ (překvapeně): Děláte si ze mě srandu ? Vy nevíte co se děje na lodi?

BRYN (upřímně): Ne, spal jsem. Proč nefunguje gravitace? A co je to tu za spoušť…

VÝSADKÁŘ (znechuceně): Tak to je dobrý. Už půl hodiny bojujeme o loď a někdo mezitím spí.

BRYN (stále překvapenější): Bojujete…? A s kým?

VÝSADKÁŘ (naštvaně): Na to se běžte zeptat na můstek… (rozhodí rukama) Máme tu dost práce, jestli to nevidíte.

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Všude z ní poplach, světla jsou ztlumená. Po můstku pobíhá spousta lidí, panuje zde zmatek a hluk ze směsic hlášení z interkomu a povelů důstojníků. Na velitelském stanovišti stojí Radha se Samuelsem. Oba se snaží koordinovat dění na lodi.

KOMLINK: Jaffové jsou na palubě sedm, opakuji, paluba sedm, potřebujeme lidi…

Hlas zaniká v ostrém zvuku střelby. Zrak majora Kaushalové se bezmocně střetne s pohledem jednoho z důstojníků. Kývne.

RADHA (do headsetu): Vydržte, posíláme vám posily.

Zaslechneme i útržek z hovoru plukovníka Samuelse.

SAMUELS (rozčileně): …udržte pozici za každou cenu. Jaffové se nesmí dostat k citlivým částem lodi!

Bryn se vydává za Radhou a Samuelsem. Zastaví se u nich, ale nikdo si ho nevšímá.

BRYN: Může mi někdo říct co se tady děje?

Radha delší chvíli vůbec nevnímá a dívá se na obrazovku nad sebou. Náhle jí dojde, že ji někdo oslovil a překvapeně shlédne na Bryna. Udivený výraz její tváře ale nevydrží dlouho a okamžitě se mění v rozčilenou grimasu.

RADHA (uštěpačně): Loď je pod útokem, víc někoho jako vás zajímat nemusí.

BRYN: Kdo jsou zač a co po nás chtějí?

RADHA (stále popuzeně): O to se vážně nemusíte starat. Vidím, že ani v tuhle chvíli nemáte dost inteligence na to, abyste vzal do ruky zbraň nebo aspoň držel hubu.

BRYN (odsekne): Možná jsem blbej, ale ne tak aby mi nedošlo, že když se říká Jaffa, tak je to Jaffa. Chtěl jsem jen vědět, co chtějí a třeba pomoct…

Můstek se náhle noří do absolutní tmy. Netrvá ani vteřinu a naběhne nouzové osvětlení. Přichází spousta nových hlášení.

TECHNIK (k Samuelsovi): Pane, přišli jsme o generátor Aurora. Jedeme na záložní generátory.

Záběr na klejícího Samuelse a Radhu pokřikující něco do vysílačky. Bryna si už znovu nikdo nevšímá.

INT. ODYSSEY, CHODBA

Záběr na Griffithovu četu stojící v jedné z chodeb. Všichni vojáci mají na sobě speciální obrněné skafandry pro boj ve stavu bez tíže, ne nepodobné tollánské zbroji. Obličej kryje maska, nechybí kevlarová vesta nebo magnetické boty.
Poručík naznačí rukama systém útoku a skupina vojáků se za rytmické hudby vrhá za roh. Kamera je sleduje zpředu, a tak vidíme jak se šestice vojáků rozděluje. Díky magnetickým botám a stavu beztíže lehce vybíhají na stěny i strop a obsazují nejlepší palebné pozice. V bullet-timu se kamera otáčí kolem dokola průřezu chodby, vidíme, jak z hlavní P-90 vyletují kulky.
Záběr se náhle překlápí do zadu, spatřujeme pětici Jaffů vzhůru nohama. Mají na sobě také jinou zbroj, než je běžná, lépe upravenou pro boj a se zvířecími hlavami místo helem na hlavách.
Zableskne se pár výstřelů plazmy z tyčových zbraní. Kamera se však dál otáčí pozpátku a zároveň rotuje, takže v příštím okamžiku znovu sledujeme zpomalený záběr Griffithovy čety. Prostor chodby zaplňují provazce kulek. Mezi nimi letí granát.
Kamera se prudce otočí zpět na skupinu Jaffů. Záběr v tu chvíli přejde do reálného času. Dva bojovníci padají k zemi pod zásahy kulek. Přilétá granát a ve vzduchu vybuchuje. Exploze roztrhává trup Odyssey a jeden z Jaffů je pod tlakem vycucnut ven.

EXT. ODYSSEY

CGI. Záběr na titěrného Jaffu vylétávajícího dírou v trupu ven. Záběr se oddálí a vidíme mohutnou Odyssey stát na povrchu mnohakilometrového asteroidu. Na vesmírné obloze v pozadí se tyčí modro-oranžové pilíře Orlí mlhoviny.

INT. ODYSSEY, CHODBA

Další tři Jaffové odlétají mrtví daleko do stran. Obláček kouře se rozplyne a odhalí volnou cestu.
Slyšíme poručíkův další rozkaz.

GRIFFITH (velitelsky): Pohyb, chlapi!

Chodbou se rozezní dusot magnetických bot a jednotka rychle mizí za rohem. Další záběr je od místnosti, kde se nachází generátor hyperpohonu. Griffith spolu s Turnerem se zastaví před zničenými dveřmi a nahlédnou dovnitř. Na podlaze leží tři mrtví specialisté a kolem nich množství rozbitých krystalů a součástek…

GRIFFITH (vztekle se otočí): Kurva! To nám chybělo!

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Střih. Jsme znovu na můstku, který je stále potemnělý. Loď běží na záložní generátory. Z rádia se ozývá Griffithův hlas.

GRIFFITH: Dobyli jsme zpět místnost s hyperpohonem. Jaffové ale stihli ustoupit ke generátoru Aurora.

RADHA (odměřeně): Taky jsme si všimli, museli ho odpojit, jedeme na záložní generátory.

GRIFFITH: Spíš ho chtěj zničit. Podařilo se jim zničit hyperpohon.

SAMUELS: Pošleme vám tam techniky.

GRIFFITH: Asi jste mě špatně pochopili, hyperpohon je na kusy, to už jen tak neslepíte.

Ve stejném okamžiku jeden z operátorů zakřičí na Radhu a Samuelse.

OPERÁTOR: Právě jsme rozluštili poslední zprávu z té jaffské laboratoře. Bylo to volání o pomoc.

SAMUELS (depresivně): Podle rozvědky je nejbližší jaffská loď ani ne den odtud. Jestli sem dorazí a najdou Odyssey a zničenou jaffskou laboratoř, to by znamenalo…

Každému dochází, že by to znamenalo vyhlášení války.

FADE OUT

PŘEDZNĚLKA:

EVERY ODYSSEY HAS A STORY…

Prostřih několika scén
- ukázka na panel startu Odyssey z kosmodromu v Paříži, 31.ledna 2011.
- ukázka zničení Hammondovi 1. Flotily rojem vlastních dronů.
- ukázka náměstí před Eiffelovou věží, zkrápěného bitvou mezi křižáky a pozemskými vojáky. V dáli přistává křižník Ori.

IVANOVOVÁ (mimo záběr): Čeká nás dlouhá cesta k tomu, získat zpět Zemi, získat zpět náš domov. (odmlka) Každý si ale musí uvědomit jednu věc. Nebude to zadarmo.

Záběr na generála Canhama, velitele armád v Zumpangu.

CAHNAM (pokračuje, mimo záběr): Nabízím bezpodmínečnou kapitulaci města a všech divizí pod mým velením.

Noc. Záběr na vyhaslé ohniště, u něhož sedí třesoucí se Pierson. Má na sobě bundu a vestu mariňáků, místy zašpiněnou krví. Vedle něj sedí Sam.

PIERSON (šeptá): Jak dlouho si sakra myslíš, že tohle můžeme vydržet?

Střih na střelbu Piersona, Sam a dalších na konvoj Hegemonie na Zemi.

Záběr na Odyssey v docích na Irtinu, loď je opravována.
Hned nato střih na Curtise pochodujícího s cihlou C-4 chodbou lodi.

RADHA (mimo záběr): Došlo k sabotáži, zdá se, že na palubě máme zrádce.

Střih na Bryna a Curtise na mostě noxského města.
Bryn pozvedne nad hlavu kožené tašky narvané zbožím získaným u Noxů.

BRYN (nahlas): (pauza, nevážně) To je můj *motiv*, proč pokračovat.

Střih na Samuelse a Radhu na tomtéž mostě. Radha je nemile překvapena.

SAMUELS (potichu): Jen další zářivá a *naprosto legální* mise, se kterou nemá Exilová flotila a NID *vůbec nic* společného.

RADHA (důrazně): Polovina posádky není zvyklá na podobný typ misí.

ZNĚLKA STARGATE ODYSSEY SEASON 1
HUDBA: S-33 Leaves Port (1:43) Z OST U-571 RICHARDA MARVINA

- ale pouze krátký několikasekundový hlavní tón v 25. sekundě.

OPENING OUT

AKT 1

FADE IN

EXT. ODYSSEY, MEMPHIS

Záběr na Odyssey. Loď je schovaná v největším z mnoha kráterů na povrchu asteroidu nebo menší planetky. V pozadí se na impozantní hnědo-modré hmotě Orlí mlhoviny zrcadlí Memphis, z velké části písečná planeta.

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Ve velícím centru Odyssey stále panuje ruch. V zadní části u taktické mapy stojí hlouček diskutujících důstojníků. Kamera najede blíže, až poznáváme Samuelse, Radhu, Gummyho a Blatterovou.
Major Kaushalová se opírá oběma rukama o stůl. Je zpocená, rozcuchaná a působí docela sklíčeným dojmem.

RADHA (vyčerpaně): Jaké tedy máme možnosti?

Se zvednutým obočím se zničeně rozhlédne kolem sebe. Gummy se založenýma rukama kouká kamsi skrze mapu, plukovník Samuels si zamyšleně kouše nehet na palci.

BLATTEROVÁ (energicky): Co se našeho generátoru Aurora týče, ten můžeme poměrně jednoduše nahradit několika naquadahovými…

Radha přikývne.

RADHA (úzkostlivě): A stačí nám aspoň na malý skok jinam?

Specialistka jen zavrtí hlavou.
Major Kaushalová se narovná, otočí se a popojde o pár kroků zpět. Nečekaně rychle se otočí k Samuelsovi.

RADHA (naštvaně): A proč proboha nemáme náhradní díly?

Plukovník rychle zamrká a v očích se mu zajiskří.

SAMUELS (rozčileně): Celý náhradní hyperpohon? To bysme si za zadkem mohli rovnou tahat náhradní loď! (klidněji, tišeji) Samozřejmě, že máme náhradní díly. Když nám ale Jaffové udělali ze strojovny kůlničku na dříví…

Helen Blatterová se rychle přidává.

BLATTEROVÁ: Ano, ano, dílů máme dost, ale jádro generátoru z toho nikdy neslepíme.

SAMUELS (smářlivě): Všechny ty hyper-jednotky se používají ke stavbě nových lodí.

Radze se v obličeji objeví útrpně chápavý výraz.

RADHA (ponuře): Takže za den tu bude Ha´tak a rozstřílí nás na maděru…

Gummy, dosud stojící v pozadí, se nervózně ošije a také se zapojí do diskuze.

GUMMY (rozvážně): Ono když přiletí jedna loď, dokážou moje letky stíhačů Odyssey ubránit… Pokud nám trochu pomůžete railguny.

Curtis vyhledá pohledy všech přítomných, aby se ujistil o jejich podpoře. Plukovník Samuels jej ale rázem zchladí.

SAMUELS (samolibě): Jistě, pane Wrigley, jestli váš Sprite funguje jako létající rušička subprostorových depeší, tak klidně půjdeme do boje.

Gummy jen zkrabatí čelo a nasadí tázavý výraz.

SAMULES (naštvaně): Sakra, tady přece nejde o to, jestli se té hordě nablýskaných panáků ubráníme nebo ne. I kdyby poslali jen jeden Kesh, co Kesh, i kdyby na nás přiletěl neozbrojený tel´tak, tak je to pro nás prašť jako uhoď. Zjistí co se stalo, najdou nás tu dřepět, pošlou depeši na Dakaru a skončili jsme.

Poručík se ještě jednou pokusí ujmout slova, aby se zachránil.

GUMMY (koktavě): P-pořád bychom je mohli zničit dřív, než jim to dojde… (pauza) Než tu Odyssey uvidí.

Plukovník se jen posměšně ušklíbne a rozčileně pokračuje.

SAMUELS (sarkasticky): Fajn, vidím tu kolem asi miliardu krychlovejch kilometrů prostoru. Dokážete rozmístit svoje ptáčky na každým rohu? Měl jste velet při obraně Země…!

Gummy sklopí zrak na špičky svých bot a trochu se začervená. Samuels dále pokračuje smířlivěji; vysvětluje vzniklou situaci.

SAMUELS: Vztahy s Jaffy jsou sice stále horší a horší, ale alespoň naši exilovou flotilu pořád zásobují. Takhle už bysme se od nich nedočkali ani deka naquadahu (pauza) a o tom, že by se nejspíš přidali na stranu Hegemonie ani nemluvě. (opovržlivě) Ostatně nic jinýho by si spousta těch radikálních holohlavců v Radě ani nepřálo. Sejmout to, co z nás zbylo.

GUMMY(nakvašeně): Pak je ale trochu hloupej nápad útočit na spojeneckou základnu, nemyslíte?

SAMUELS (samolibě): Chápu vaše rozhořčení, tohle byste ale měl opravdu nechat na lidech, kteří o tom něco vědí… (pauza) Určitá napjatost vztahů je dobrá, potřebujeme mít ten jejich národ tam, kde je teď. A právě tam je drží naše technologická převaha. (pauza, uškleb) To se ale dostáváme k věcem, do kterých vám nic není.

Nastane krátký okamžik ticha, než se znovu ozve Radha, aby vrátila diskusi k původnímu tématu.

RADHA (zkroušeně): Dobrá, dobrá… (pauza) Nemůžeme ani vytočit Garo, na provoz brány jsme moc daleko od planety.

GUMMY (opatrně): Nejde to nějak… (pauza) *Obejít?*

Okamžitě reaguje specialistka Blatterová, energická jako vždy.

BLATTEROVÁ: Brány mezi sebou udržují spojení, ať jsou kdekoli, takže navázání červí díry by teoreticky možné být mělo… Snad kdybychom nějak obešli základní naprogramování na koordináty planet, ale…

Rázně ji přeruší Radha.

RADHA: Zvládnete to?

BLATTEROVÁ (výmluvně): Víte, nejsem zrovna expert přes brány… Je to dost složitá operace… Možná kdyby tu byl doktor Zelenka…

RADHA (rázně): Ale Zelenka tu není. A pořád je hodně systémů, které potřebují vás, Helen.

Blatterová rychle přikývne na srozuměnou.

BLATTEROVÁ: Ani bych nevěděla kde začít.

Major Kaushalová se znovu opře o stůl a unaveně si setře z čela pot.

RADHA: Takže jsme pořád na mrtvém bodě. Zachránit nás může už snad jen zázr –

Odkudsi zezadu se ozvě klidný, ale svým způsobem neomalený hlas. Bryn.

BRYN (bezstarostně, mimo záběr): Já bych možná jeden návrh měl.

Všichni se na něj překvapeně otočí. Očividně ani nevěděli, že je celou dobu poslouchá. Jen Samuels se zatváří ještě více odměřeně a probodne Bryna pohledem.

BRYN (úsměv): Jestli Odyssey stačí menší hyperpohon, třeba jako z Keshe, moh bych nějakej koupit dole na planetě.

Naše skupinka si navzájem vymění zaujaté pohledy.

GUMMY (podezřívavě): Jít na planetu, kde jsme před chvílí odpálili tu laboratoř?

RADHA (monotónně): Na jiném kontinentu je pár neutrálních měst, hlavní slovo tam má sice Luciánská aliance, ale je tam velké množství obchodníků.

Pohlédne na Bryna a zvážní.

RADHA: Více mě zaráží, jak tam chcete shánět hyperpohon. Můžeme vám půjčit jen Scorpion, což by mohlo být trochu nápadné…

Bryn se ještě více usměje a popojde dopředu, mezi Radhu a Gummyho.

BRYN (pro sebe): Memphis, *hmm…* (pauza) Znám tam jednu obchodnickou rodinu. Staří známí, ti mi určitě pomůžou ten pohon sehnat.

SAMUELS (pochybovačně): A věříte jim? Věříte, že vás neudají? Už takhle jsme na tom dost špatně a to poslední, co bysme potřebovali je, aby nás tu hledaly ještě lodě Luciánů…

BRYN (samozřejmě): Mezi náma, v obchodě si nejsem jistej ničím.

Důstojníci si zmateně vymění pohledy, Bryn pokračuje.

BRYN: Ale jo, věřím jim. Znám je dlouho.

Plukovník zasmušile přikývne. Přejde po místnosti z místa na místo a nešťastně se podívá po ostatních.

SAMUELS: Asi si stejně nemůžeme vybírat.

Bryn nepatřičně radostně přikývne.

BRYN (potěšeně): Ale potřebuju vědět, co jim za něj můžete nabídnout. Známost je sice dobrá, ale zadarmo tam ani pouštní blechy nekoušou.

Spokojeně se podívá na Radhu a Samuelse.
A z jejich ustaraných obličejů jdeme na další scénu –

INT. ODYSSEY, SKLADIŠTĚ 5

Střih. Nacházíme se v jednom ze skladišť na palubě.

Bryn a Radha procházejí mezi regály. Zatímco Bryn nadšeně prozkoumává obsah každé bedny, major nevypadá zrovna nadšeně.

RADHA (odevzdaně): Můžete si vybrat cokoliv, co je na skladě.

BRYN (nadšený): Opravdu cokoliv?

RADHA (rezignovaně): Jak říkám, cokoliv. Chápeme, že hyperpohon druhé třídy něco stojí.

Bryn nadšeně přiskočí k několika bednám a začne je probírat.

BRYN: To je prima. Je tu spousta úžasných věcí, ale nevim jestli za to seženeme hyperpohon.

RADHA (útočně): Víte, jakou cenu to všechno vůbec má?

BRYN: Asi velkou, ale tam dole mají zbraní a léků dost, když budou chtít, tak to seženou mnohem levnějš.

RADHA (znechuceně): Co se tam používá jako platidlo?

BRYN (nadšeně): Celkem všechno, co má cenu, ale nejoblíbenější jsou asi naquadahový mince. Máte nějaký?

Radha zavrtí nesouhlasně hlavou.

RADHA (ironicky): *Naquadahové mince* nevedeme. Co má tam dole ještě cenu?

Bryn se na chvilku zamyslí.

BRYN (vítězoslavně): No, naquadah přece. Ten zbraňový. Ten je na palubě ne?

RADHA (nekompromisně): Nepřichází v úvahu.

BRYN (zklamaně): Proč?

RADHA (ironicky): Protože záložní naquadahové generátory *potřebují* naquadah.

Bryn se zatváří rozmrzele. Poškrábe se ve strništi na bradě, ale vzápětí se radostně zazubí.

BRYN (s nadšením): Myslím, že mě napadlo něco, o co určitě bude velkej zájem…

INT. ODYSSEY, ZBROJNÍ SKLAD 3

Nacházíme se ve skladu munice. Typická hranatá místnost, jakých je na Odyssey spousta. Tato je zaplněna coilgunovými projektily a u stěny vpravo stojí na vozících velké válcovité bomby. Je to několik obávaných pozemských Mark devítek. Na boku mají vyvedenu francouzskou vlajku.

Bryn si to namíří přímo k nim.

BRYN (s vítězstvím v hlase): To je ono, za takovou bombu získáte hyperpohon.

Přiskočí k jedné z francouzských bomb a poplácá na plášť.

RADHA (zděšeně): To myslíte vážně?

Bryn znovu cítí potíže, ale dál hraje svou. Rozhodí rukama.

BRYN (přesvědčivě): A proč ne? Ten hyperpohon potřebujete, no ne?

RADHA: Za takovouhle cenu?

BRYN (nechápavě): Dyť jich máte habakuk, jedna vám chybět nebude.

Radha se zatváří učitelsky.

RADHA: Jde o to, jestli vám připadá jako dobrý nápad prodávat pirátům zbraně jako je Mark 9…

Bryn už pochopil, kam míří, ale dál stupňuje přesvědčování.

BRYN: Copak si myslíte, že by si ji nedokázali opatřit? Když si tihle vlci umanou, dostanou co chtějí. A takový bomby, sám jsem…

Brynovi dojde, že svěřovat se se svými úspěchy při „obchodu“ na Zemi by mohlo být kontraproduktivní, tak radši rychle vyhrkne něco jiného.

BRYN: Kolik těhle bomb asi na Zemi zůstalo, schovaných, heh?

Major neochotně našpulí rty. Zdá se ale, že tento argument zapůsobil i na ni. Přikývne.

RADHA (rezignovaně): Máte to mít, ale dávejte si pozor.

BRYN: Nemějte strachy. I já jsem tam v nebezpečí.

Radha na něho naváže.

RADHA (ironicky): Že vám ji odpálíme pod nohama?

Bryn chvilku vypadá, že by ho ani nepřekvapilo, kdyby by to Radha udělala.

BRYN: Ne ne, to jsem nemyslel. Jen na mě Luciáni vypsali odměnu a ta planeta jak víte…

RADHA (znechuceně): Chápu… (pauza) Co jste jim ukradl?

Bryn se zatváří dotčeně.

BRYN (uraženě): Neukrad jsem nic. Vlastně za to můžete vy. Přišel jsem na Zemi o tel´tak plný nákladu, protože jste mě nenechali odletět.

Radha se zamračí a otevře dveře do chodby.

RADHA (hořce): Tak to jistě byla ta nejhorší věc, co se ten den stala.

Otočí se a odchází ze skladu, ještě slyšíme, jak mluví do headsetu.

RADHA (mimo záběr): Pošle někoho do muničního skladu. Ať odveze jednu devítku do hangáru dva. Ihned.

Bryn zůstává sám v záběru. S jiskrou v oku si prohlíží mark devítky a další munici. Jeho kochání přeruší hlas vojáka–

VOJÁK (mimo záběr): Můžete tam odtud odejít, pane? Tam nemáte co dělat.

Bryn se s trhnutím otočí. U dveří stojí mariňák s připravenou zbraní.

BRYN: Jo jo, sakra. Šak se nic nestalo, ne?

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Na můstku stojí Samuels a Gummy, kterého si právě nechal přivolat. Curtis má na sobě šedou leteckou kombinézu. Vypadá, jako že každou chvíli usedne do stíhačky.

SAMUELS (chladně): Tu kombinézu si můžete klidně sundat.

GUMMY (vzdorovitě): Proč, pane?

SAMUELS: Protože se stíhačkou nikam nepoletíte.

GUMMY: Pane, já… Jestli to má něco společného s tím mým návrhem na poradě, tak se omlouvám, ale bude se hodit každý pilot…

Samuels mu skočí do řeči.

SAMUELS: Nemá to s tím vůbec nic společného. Poletíte dolů na planetu jako doprovod a pilot s tím naším napůl Jaffou.

Gummy se zatváří naprosto šokovaně.

GUMMY (překvapeně): Já, pane? Nebylo by lepší, kdyby letěl výsadkář nebo někdo z NID?

Plukovník rezolutně zakroutí hlavou.

SAMUELS: Ne, ty potřebujeme tady. Pořád jsme ještě nezískali úplnou kontrolu nad lodí. Většina z nich nemluví dostatečně goa'uldsky a zároveň neumí tak dobře pilotovat.

Curtis rozhodí rukama.

GUMMY: Ale kdyby k něčemu došlo, tak budete potřebovat nejlepší piloty tady!

Založí trucovitě ruce na hrudník.

GUMMY: Ať s ním letí někdo z mých pilotů.

Samuels vypadá že toho začíná mít poručíkovy tvrdohlavosti dost.

SAMUELS: Už jsem to probral s majorem. Vy jste přežil několik dní, když vás sestřelili nad územím Ori. Umíte dobře létat, mluvit, ohánět se, jste na tuhle misi ideální.

GUMMY (pro sebe): Ale málem mě tam tehdy zabili.

Plukovník pokračuje ve výkladu.

SAMUELS: A toho Bryna znáte nejlépe z posádky.

Curtis znovu rozhodí rukama –

GUMMY: Neznám, jen jsme spolu asi dvakrát promluvili! (pauza) Pane…

To už ale Samuelsovi dojde nálada a zvýší hlas.

SAMUELS (nahlas): Sakra Wrigley, už teď jsem vypustil z huby tolik lichotek, že toho budu rok litovat a vy pořád nechápete, že je to rozkaz.

Gummy se už nadechuje, aby mohl ještě něco poznamenat, ale na poslední chvíli si to rozmyslí.

GUMMY (rezignovaně): Ano, pane.

SAMUELS: Nedělejte, jako že vás posíláme na smrt. Jen poletíte dolů koupit hyperpohon a pak se vrátíte. Když to nestihnete do deseti hodin, tak pro vás pošleme komando.

Plácne ho pořádně do zad a nahlas se zasměje. Z pohledu na zdrceného Curtise jde záběr na –

INT. ODYSSEY, CHODBA

Curtis, stále ve své letecké kombinéze, narazí na chodbě na Bryna. Ten už má na sobě kožené kalhoty, špinavou košili, vestu a dlouhý kabát. Vypadá skoro jako z divokého západu, jen u pasu se mu nepohupují kolty ale zatniaktel.

Bryn se při pohledu na Gummyho zděšeně zastaví.

BRYM (zděšeně): Máš si na sebe vzít něco nenápadnýho. Tohle je, mezi náma, nápadný skoro dost.

GUMMY (ironicky): Skutečně!?

BRYN: Nikdo nesmí vědět, že jsme z pozemský lodi. To by byl průšvih.

GUMMY (naštvaně): A co si na sebe mám asi vzít? Tohle není podělaná kostymérna, nemáme na palubě nějaký vaše kožichy, nebo co se tam dole nosí. (nahlas) Tohle **je** normální oblečení. Jsme přece válečná loď, vzpomínáš?

BRYN: Ale v tomhle tam jít nemůžeš, každýmu by došlo, že jsi z pozemský lodě, vzpomínáš?

Bryn se zatváří chytře a jde dále. Curtis si jen více zdrceně povzdechne.

GUMMY (otráveně): Musíš mi dát něco na sebe.

BRYN (pobaveně): Jasně, synku.

Curtisovi teprve dochází, jak směšně jeho věta v dané situaci zněla. Ještě více ho to vyvede z míry.

GUMMY (ostře): Tak co mám asi říct… (pauza) Máš teda něco?

BRYN: Mám ještě jedny kalhoty, ty ti můžu dát… Teď si vem klidně tohle.

Bryn si sundá flekatou propocenou vestu a podá ji Curtisovi.

GUMMY: Děláš si srandu? To na sebe nikdy nevezmu.

Bryn si vestu zblízka důkladně prohlédne. Přičichne k ní.

BRYN: Je v pohodě…

Gummy odmítavě zavrtí hlavou a zvedne obě ruce do výšky jako znamení absolutního nesouhlasu.

GUMMY: Nikdy!

INT. ODYSSEY, KABINA PILOTŮ

V místnosti je Gummy, Ann a Mole. Curtis má na sobě hnědé kalhoty od Bryna a zrovna si přes hlavu přetahuje červené tričko. Otočí se do záběru – je to červené tričko Rolling Stones s typickým vyplazeným jazykem.

MOLE (pobaveně): Ale že ti to sekne!

Schválně si Gummyho dlouze prohlíží od hlavy až k patě.

MOLE: Pořád přemejšlim, k jakýmu stylu bych to přiřadil… (pauza) Co to bylo za film s těma kovbojskejma hošíkama?

Tvář mu rozzáří vítězný úsměv. Sotva si jej stihne rukama zakrýt před botou. Společně s Molem se oba znovu zasmějí.

GUMMY: V tý vestě, co mi nabízel, bych smrděl jako skunk.

MOLE: Pořád bych to bral jako pokrok!

Mole vstane a přejde ke Gummymu. Poplácá ho po rameni.

MOLE: Dávej tam na sebe pozor. (pauza) Ať zas nepřijdem o šéfa.

GUMMY: Jako kdybych tomu někdy šéfoval.

INT. ODYSSEY, HANGÁR 2

V prosklené vyvýšené kabině na zadní stěně hangáru stojí Samuels a Radha. Oba se dívají ven oknem.
V hangáru stojí jeden Scorpion s odstraněnými symboly a nápisy znázorňujícími Zemi. Celkově mu to dodává otlučený a mírně ošuntělý vzhled. Dovnitř nyní vezou jednu mark devítku. Shora je jasně viditelný nápis na plášti střely – Strangelove.

SAMUELS: Stejně si nemyslím, že je to nejlepší nápad.

Do hangáru vchází Bryn s dálkovým detonátorem.

Samuels vypadá částečně zděšeně, částečně překvapeně.

SAMUELS (překvapeně): Vy jste mu dala celé vybavení?

Radha je na rozdíl od něj naprosto klidná.

RADHA: Ano, dala.

SAMUELS (zděšeně): Ale to znamená, že Luciánská aliance bude mít Mark devítku, kterou můžou poslat téměř kamkoliv.

RADHA: To můžou, ale bude jim to k ničemu.

V dáli vchází do hangáru Gummy.
Samuels se na Radhu nechápavě zadívá.

RADHA (vysvětluje): Technici si s ní stačili pohrát. Vyndali jádro. Zůstala tam jen radioaktivní atrapa. Nemůže vybuchnout.

SAMUELS (nesouhlasně): A máte pocit, že je *tohle* dobrý nápad?

RADHA: Ten nejlepší. Nebo snad myslíte, že budou chtít předváděčku?

Samuels uznale kývne hlavou do strany. Střih ke scorpionu –
Gummy s Brynem stojí před Scorpionem.
Bryn vypadá nadšeně, zřejmě se na výlet celkem těší.

BRYN (s úsměvem): Až po pilotovi.

Naznačuje Curtisovi, aby vešel první.
Návrat na Samuelse a Radhu. Plukovník se na ní nedůvěřivě podívá.

SAMUELS: Asi by jste měla sestavit plán pro výsadek komanda do toho lucianského města, majore…

Načež plukovník odchází. Major se nejistě zadívá do hangáru na startující scorpion.

EXT. ODYSSEY, MEMPHIS

Z hangáru vylétá scorpion a namíří si to přímo k planetě. Z lodi ho pozoruje jeden z výsadkářů skrze díru v trupu. O loď se stále tvrdě bojuje. A z scorpionu mizícího do vesmíru –

FADE OUT

AKT 2

FADE IN

EXT. MEMPHIS

Záběr na osamocený scorpion klesající k planetě. Nenese žádné znaky nebo insignie. V pozadí vidíme poničené a ohořelé zbytky něčeho, co zřejmě byla kdysi stanice. Scorpion stále klesá k planetě a vstupuje do atmosféry.

INT. SCORPION

Střih do našeho scorpionu. Ve výhledu je oranžová planeta a sloupy nedaleké mlhoviny. Uvnitř se Gummy hrabe v panelu pod řídící deskou. Bryn sedí vedle něho na místě kopilota.

BRYN: Co to děláš?

Curtis se vespod pod deskou potí.

GUMMY (vyčerpaně): Technici nestihli dodělat údržbu, musím to dát dohromady.

Pak vyklouzne ven a oddělá jeden z panelů desky. Uvnitř je sada průhledných krystalů v sérii zasebou.

GUMMY: Vidíš tyhle krystaly? Každý z nich má jiný programování. Když je přehodíš, nebo jinak se jinak spojí, lodní systém přijme příkazy v jiném pořadí.

Bryn nevypadá, že by mu to docházelo.

BRYN: Což udělá…?

GUMMY: Může zvýšit tah motorů namísto snížení, může zapnout světla namísto vypnutí, může udělat milion dalších problémů. Není to příjemná věc.

Bryn stále nevypadá, že by mu to docházelo.
Curtis se na něho tázavě podívá.

GUMMY: Máš vůbec nějaké ponětí o tom, co jsem právě řekl?

Kapitán montuje zpátky panel.
Bryn se zatváří rezervovaně.

BRYN: Oh, oh, tenhle tón nemám rád. Vím, co znamená – drž se dál od nás.

Curtis si ho nevšímá a sedá si za řízení, ale Bryn se dále vášnivě obhajuje.

BRYN: Možná nerozumím technice a takovým kravinám, ale na palubě Odyssey by jsi nenašel lepšího obchodníka!

Curtis na něho vrhne pohled.

GUMMY: Jsi *jediný* obchodník na palubě Odyssey…

BRYN: Přesně!

Ukáže na něho Bryn. Pak se opře do křesla a podívá se hloubavě ven.

BRYN (potichu): Většina lidí z posádky se se mnou z nějakýho důvodu nechce moc bavit…

Curtis, taktéž dívající se ven, se zatváří provinile.

GUMMY (pomalu): No… jsi mimozemšťan. Mimozemšťani obsadili Zemi, takže…

Bryn přikývne.

BRYN: Jo, ale já jsem přece na vaší straně.

Curtis přivře oči, jakoby smlouval. Gestikuluje rukou.

GUMMY: Nejsi ten *šedej* typ mimozemšťanů, který by hlubokomyslně filozofoval a dodával nám výkonné zbraně.

Bryn se hned chytí.

BRYN: Můžu vám dodat výkonné zbraně.

GUMMY: Jasně…

Gummy si nějak není jistý, co říct dále.
Krátký záběr na oba dva zepředu. Civí ven. Trapná chvilka ticha.
Pak se Curtis podívá k Brynovi.

GUMMY (váhavě): Já jen, chtěl jsem ti poděkovat.

Bryn neuhýbá pohledem z planety.

GUMMY (váhavě): Většina lidí na palubě ti nevěří, podle toho, jakou máš pověst, to vypadá, jako by jsi byl nějaký otrokář, nebo co.

Gummy dále vysvětluje. Bryn se na něho konečně tázavě podívá.

GUMMY (váhavě): Ale, každopádně, vím jak jsi mi kryl záda, když byla Odyssey u Saturnu, jak jsi pomáhal na planetě Noxů, a tak. (pauza) Díky.

Bryn po chvilce nárazově přikývne, spíše jako by šlo o křeč.
Další pohled na oba dva zepředu, jak koukají potichu ven.
Střih na Gummyho. Nervózně se dívá okolo. Jakoby hledal vhodné slova. Jakokoliv.
Podívá se na přístrojový panel.

GUMMY: ETA 10 minut… (pro sebe) Jo…

Znovu se podívá na panel.

GUMMY: Paráda…

Podívá se na Bryna.

GUMMY: Takže, 10 minut.

Bryn kývne.

BRYN: Jo.

Curtis se otočí celý k Brynovi. Gestikuluje.

GUMMY (váhavě): Možná by bylo dobrý mě mezitím uvést do… zákulisí místní mafie.

Bryn na něho vrhne poděšený výraz. Jakoby právě řekl něco sprostého.

GUMMY (váhavě): Jestli mám… líbat nohy jejímu šéfovi…

Curtis pozvedne obočí, naznačujíc, že by rád nějaké odpovědi.

GUMMY (váhavě): Projevovat mu respekt…

Tentokrát je to Curtis, kdo vypadá, jakoby neměl tušení, o čem se mluví. Tím hůř, když mluví jen on.
Bryn se sebevědomě pousměje, jakoby koukal na malé dítě.

GUMMY (pauza): Nebo se jen sejdeme s nějakým jejich poskokem v temné uličce? Zapomněl jsem si dlouhý kožený kabát…

Dále chvilku zírá na Bryna. Pak se otočí zase ven a věnuje se řízení.
Bryn ale vypadá, že hodlá konečně něčím přispět.

BRYN: Tak jako tak, *mezi náma*, respekt pomáhá, to jo. Ale jinak můžeš očekávat jen, že se nás ihned po zahájení obchodu pokusí opít.

Curtis se polekaně podívá znovu na Bryna.

BRYN: Jakmile si budou jistí, že nevnímáme, usmlouvají před svědkama nějakou pro ně výhodnou cenu.

Nadechne se.

BRYN: *Pokud* budeme jakž takž střízlivý, budou muset smlouvat rozumně. PO těhle bombách je teď docela poptávka, mohli by nám k hyperpohonu dát ještě něco navíc, hmm? (nadšeně) Zdarma, co ty na to?

Curtis si stoupne od řízení a jde do zadní části scorpionu.

GUMMY (pro sebe): Skvělé. Ze cenu jedné vodíkové bomby dostanete zdarma sadu pastelek.

BRYN: Co to děláš?

GUMMY: Beru si neutralizátory alkoholu. Nechci, aby mi ve služebním záznamu stálo, že jsme se dostali do války s Jaffy proto, že jsem se zpil po stůl.

Vytahuje z lékárničky plato s několika prášky.

BRYN: Taky by ses mohl probudit druhý den s okovy na rukou a lopatou u nohou. (pauza) Naquadahový důl někde daleko odtud…

Curtis najedou vypadá ještě více vyděšeně.

GUMMY: *Ještě jednou…?!*

Bryn se tváří vážně, ale pak se zplna rozesměje. Mávne rukou.

BRYN (nadneseně): Ale ne, to byl jen vtípek, toho bych se nebál. S členem tý rodiny jsem bojoval během války s Ori.

Curtis se vrací k pilotní desce a tváří se, jakoby mu něco vrtalo hlavou.

GUMMY: Bojoval jsi s ním, nebo po jeho boku?

Bryn se od něho odvrátí a podívá se vážně ven.

BRYN: Na to bych raději neodpovídal…

A z Curtisovi nespokojené tváře střih na –

EXT. SCORPION

CGI, záběr zezadu. Scorpion vlétá do vrchních vrstev atmosféry. Jeho příď rudne od tření při sestupu.
A jdeme na –

EXT. MEMPHIS, PŘÍSTAV

Scorpion se rychle přibližuje k rozsáhlému městu. Z větší části je tvořeno nižšími hliněnými budovami, v centru jsou pak o něco vyšší a mísí se kamenné s dřevěnými – centru vévodí mohutná pyramida. Scorpion směřuje k přístavu na okraji města. Je zde množství oddělených míst pro lodě, které jsou z velké části obsazeny Al-Keshi a množstvím teltaků, některými na první pohled značně starými a otlučenými. Vidíme ale i několik stříbřitě lesklých výjimek. Zbývající obsazená místa zabírají všemožné druhy dalších lodí, od goauldských kluzáků až po dosud neznámá mimozemská plavidla. Scorpion přistává v jedné z kójí na okraji přístavu.

EXT. MEMPHIS, PŘÍSTAV

Otevírají se dveře Scorpionu a ven vyskakuje Bryn, krátce po něm i Gummy. K oběma se blíží dva strážci v kroužkové košili. Drží ruku na zatu, který mají u pasu, ale ne tak, aby to vypadalo, jako že z nich mají strach. Spíše ledabyle. Přichází k Brynovi.

STRÁŽ (znudeně): Vítejte.

Bryn udělá nepatrný jaffský úklon se skloněnou hlavou.

BRYN (úlisně): Je nám ctí navštívit toto město.

Strážci v rychlosti odbudou stejné nutné gesto.

STRÁŽ: Potřebujeme vyřídit pár formalit…

Pauza, mrkne na druhého strážce

STRÁŽ: Na kolik dní zaplatíte kotviště?

BRYN: Jdeme jen vyřídit nějakej obchod. Jeden den bude stačit.

Curtisovi to ale nedá, aby se neozval.

GUMMY: Záleží, jak tady máte dlouhý den.

Oba strážci se na něj překvapeně podívají. Následuje i Brynův pohled.

GUMMY (rozhodí rukama): Jen žert… Den je přece den.

Nuceně se zasměje.
Strážný vypadá, že ztratil poslední přirozený zbytek důvěřivosti.

STRÁŽ (odměřeně): Ta loď mi připomíná lodě Tau´ri.

BRYN (nahlas): Jestli to nebude tím, že je z Tau´ri! Koupil jsme ji tam.

Brynův povýšený tón ale strážce neodradí.

STRÁŽ (podezíravě): Jste z Tau´ri?

BRYN: Samozřejmě že ne, copak tak vypadáme?

Ohlédne se na Gummyho, který stojí za ním, na jeho červené tričko Rolling Stones.
Curtis jen zdvihne obočí, když zachytí Brynův pohled

BRYN (přirozeně): S Tau´rijci se dobře obchoduje… (pauza) Máme ještě pár věcí, nechcete se mrknout po něčem, co by vyvážilo vaši ochotu?

STRÁŽ (úsměv): Určitě.

EXT. MEMPHIS, MĚSTO

Curtis s Brynem pomalu kráčí po městské ulici; většina domů je nízká a ze dřeva a celkově to není nepodobné westernové ulici; s pyramidou na konci.
Za sebou vláčí na vozíku Strangelove, Mark devítku.
Kamera je snímá zdálky zepředu.
Curtis má na očích sluneční brýle…

GUMMY (nechápavě): A proč jednoduše neukradneme jeden z těch keshů nebo teltaků?

Bryn dále pochoduje a sbírá ze země nějakému bezdomovci šedý špinavý plášť. Podává ho Curtisovi.

BRYN (trpělivě): Tak znova, přístav má na starosti jedna rodina.

Curtis si ho neochotně přehazuje přes sebe…

GUMMY (pro sebe): Jestli jen jedna…

BRYN (trpělivě): A ta rodina se stará o to, aby byl v přístavu klid a pořádek.

GUMMY (znechuceně): Jo, to jsem viděl s tím strážným. Pěkný pořádek.

BRYN (trpělivě): To je rutina, to pořádek nenarušuje, je to zvyk samozřejmost podplatit strážného. Takhle to funguje na všech planetách.

GUMMY: Na Zemi ne.

Bryn se na něho naivně podívá.

GUMMY (pro sebe): Správně…

Načež Bryn pokračuje.

BRYN (trpělivě): Kdybychom ukradli loď, teda za podmínky že by se nám to podařilo –

Gummy po něm hodí nesouhlasný výraz.

BRYN (bojovně): Co!? Nevypadáš moc jako elitní zabiják, co by se probojoval skrz tucet ozbrojených Jaffů.

GUMMY (ironicky): Na rozdíl od tebe!

BRYN (polichoceně): No to je jedno, kdybychom tu loď ukradli, pak by vládu nad přístavem převzala jiná rodina, která by garantovala větší bezpečnost a tak dále.

GUMMY (nechápavě): A? Kde je problém?

Bryn se zastaví a mrzutě podívá na Curtise.

BRYN (otráveně): Musím to vysvětlovat znova?

Curtis se zastaví a rozhlédne se po okolí. Stánky se zbožím, dřevěné domky. Kamera se točí kolem nich dvou.

BRYN (protřele): Neboj se a věř mi, znám to tu. Všechny tyhle planety jsou stejný…

Zkušeně se rozhlédne po okolí, zatímco Curtis udělá otrávený škleb.

INT. CHODBA, ODYSSEY

Záběr na jednu z chodeb Odyssey. Je zde skupina mariňáků, teď na sobě nemají skafandry, ty leží kousek dál chodbou. Dávají si chvilku přestávku

od bojů s komandem Jaffů. Je zde i Turner, Shelltonová a Gentle. Z druhé strany přichází doktor Anguiano a pětice Tollánů spolu s Ariccem.
Aricco se obrací na Turnera.

ARICCO: Tak jak to vypadá?

TURNER (zachmuřeně): Je to na hovno, nemůžeme se hnout z místa.

ARICCO: Kde všude jsou jaffové?

TUNER: Jsou v hangáru dvě, tam je jich celkem dost.

Obrací do sebe obsah plastové láhve.

ARICCO: Není hangár celkem snadno napadnutelný?

TURNER (sklíčeně): Mají tam asi třicet rukojmích.

ARICCO (zděšeně): Rukojmích?

TURNER: Jo, rukojmích. Většinou techniky, prostě všechny, kdo byli v tu dobu v hangáru.

SHELLTONOVÁ: A taky se zuby nehty drží u Aurory.

ARICCO (zmateně): Zuby nehty?

SHELLTONOVÁ: Jako vší silou. (pro sebe) Pozemský přirovnání.

Aricco dvakrát rychle přikývne.

TURNER: Dá se tam docela dobře bránit, a hlavně nevíme, jestli Auroru zničili nebo jenom vyřadili.

ARICCO: Záleží na tom?

TURNER: Záleží, jestli ji nezničili, tak ji nechceme zničit vlastním útokem.

ARICCO: Ach tak.

Následuje krátká odmlka.
Z dálky přichází několik dalších výsadkářů.
Aricco se krátce podívá ke svým lidem, a pak se otočí na Turnera.

ARICCO (rozhodnutě): Vzhledem k situaci jsem se rozhodl, že vám poskytneme něco, co by vám mohlo pomoci.

Turner i Shelltonová se na Aricca nechápavě podívají.
Tollánští vojáci ale z přinesených kufrů vytahují ze zápěstí zařízení na průchod pevnou hmotou a podávají je výsadkářům.
Ve stejný okamžik přichází Griffith. Okamžitě se vrhne na Aricca.

GRIFFITH (naštvaně): Co tu děláte?

ARICCO: Právě jsme dávali vašim lidem zařízení na průchod hmotou, mělo by –

GRIFFITH (rozzuřeně): Prima, my ale víme co děláme, teď nás laskavě nechte dělat naši práci.

ARICCO (uraženě): Jak myslíte.

Aricco i s Tollány se otočí a odcházejí.

Shelltonová a Gentle si vymění pohledy.

SHELLTONOVÁ: Tak tomu říkám vděčnost.

GENTLE: Jo, myslim že Aricca to opravdu nadchlo.

SHELLTONOVÁ: Div se mu.

Kolem prochází Griffith.

GENTLE (šeptá): No jo, zase to z něj táhne.

Oba se na sebe podívají a obrátí oči v sloup.

EXT. MEMPHIS, TRŽNICE

Záběr, jak Gummy s Brynem vcházejí na náměstí, které funguje jako tržiště. Kolem dokola jsou honosné patrové domy ze dřeva a kamene, jako by je někdo přesunul z divokého západu. Ostře kontrastují s pyramidou vystupující na pozadí i starým městem z nepálených hliněných cihel. Všude je spousta lidí, stánků a kupců.
Curtis se prodírá s bombou za zády davem lidí.
Záběr většinou zepředu.

GUMMY: Není tu trochu přelidněno?

Otočí se k Brynovi, který je k němu zády. Cosi si kupuje u jednoho stánku.

GUMMY: Vážně musíme jít tudy?

Bryn se otočí, na hlavě má křižáckou helmu.

BRYN: Jak vypadám?

GUMMY (nahlas): Okouzlivě. Vážně musíme jít tudy?

Bryn k němu přijde a plácne ho do zad. Znovu se dávají do pohybu, prodírají lidmi.

BRYN (chlácholí): Hah, jen klídek. Máme moře času.

Sotva popojdou metr, Bryn cosi nadšeně zahlédne.

BRYN (nadšeně): Hej, počkej chvíli, koupím něco pro štěstí.

Načež odejde k dalšímu stánku.
Gummy ho zdálky pozoruje – Bryn cosi řeší s nějakým kupcem; obraz často zakryje procházející postava.
Záběr na Curtisův netrpělivý obličej. Rozhlíží se paranoidně okolo.
V tom se k němu vrátí nadšený Bryn – s koťátkem v náručí.

GUMMY (nahlas, popuzeně): Hrozí nám válka s Jaffy a ty kupuješ *kočku*?!

Detail na koťátko – je stejné, jako z Brynova snu.
Bryn pokrčí rameny.

BRYN: Zdálo se mi o něm. Je pro štěstí…

Curtis ale jen defenzivně udeří ukazováčkem do Bryna.

GUMMY (nahlas): Víš, co je ještě pro štěstí? Hyperpohon! Ten tam asi neměli, co?

Načež se Gummy dává do pohybu. Bryn jde za ním.

BRYN: Jen klid, klid. (pauza, pauza) Nebyl jsem na podobné tržnici měsíce, možná jsem trochu vzrušený…

Rozhlíží se nadšeně po okolí.
Krátce nato doběhne deprimovaného Curtise.

BRYN: Mezi náma, jsi pořád hrozně ustrašený, nervózní a –

Ten ho ale z půlky ignorujíc přeruší.

GUMMY (rychle, popuzeně): No, možná to bude tím, že jsme na prahu války s Jaffy! (pauza) Nebo možná tím, že se skrze mimozemskou tržnici vleču s padesátimegatunovou atomovou bombou. Nějak nevím, co z toho si vybrat...!

Bryn pochopí jeho narážku ale jen optimisticky pokrčí rameny.

BRYN: Tady se nekrade, nemáš se čeho bát – vždyť je ještě pořád den!

Projdou kolem dalšího stánku. Beze slova. Bryn dále pozoruje kupce, Gummy jde dále kupředu, evidentně iritován. Bryn ho ale jen tak nenechá.

BRYN (lektorsky): Ustrašený, nervózní. Možná proto pořád něco a někoho vyhazuješ do vzduchu. Nevím proč, ale přijdu na to.

Curtis ho dále ignoruje.

BRYN: Hej, víš co by ti zvýšilo náladu? Určitě nám zbude dost času, aby jsme cestou zpátky navštívili bordel!

Na to už zareaguje – arogantně přivře oči a pokýve nesouhlasně hlavou.

GUMMY (upjatě): Hmm, víš co? Nemyslím si… (pauza) Nechci nic chytit.

To ale Bryna urazí. Popojde před Curtise a popuzeně brání svůj koníček.

BRYN (defenzivně): Copak si myslíš, že lidi mimo Zemi jsou všichni zvířata?! Nešíříme nemoci, máme proti nim svoje způsoby ochrany. (pauza) Arogantní Tau’rijci…

Curtis se zadívá okolo a pak krátce do země. Kajícně kývne k Brynovi.
Ten odpoví také pokývnutím a pokračuje ve snění.

BRYN (nadšeně): Nah! Už se těším, koupím ti jednu velkou, nebo dvě menší, jak chceš. (pauza) A já si koupím jednu mladou...

Curtis se zarazí. Pootočí se k brynovi.

GUMMY: Jednu mladou? (pauza) Jak *mladou*?

Záběr na oba zepředu, zastaví se. Bryn ukáže mimo záběr.

BRYN: Něco takovýho…

Curtis chvíli hledá očima koho Bryn myslí, pak se nevěřícně podívá na Bryna, pak se znovu podívá kamsi – a následně se v jeho tváři zvedne výraz plný pohoršení a znechucení.

GUMMY (nahlas, znechuceně): Oh! Vždyť ty jsi... To je... Nezákonný, nechutný...!

Vášnivě a pedantsky obviňuje Bryna.
Ten jen nevěřícně pokýve hlavou.

BRYN: Netau'rjský? (pauza, lektorsky) Upjatí Tau'rijci, všechno by jste omezili zákonama, všem nařídili, co a jak mají správně dělat. (pauza) Tady to takhle funguje bez problémů stovky let…!

Bryn se vydá dopředu.
Curtis ale ne na jeho argumenty nereaguje, pouze na něho ukáže prstem.

GUMMY: Ty jsi nechutnej!

Bryn pokrčí rameny.

BRYN: Možná jsem nechutnej, ale zase jsem hrozně hodnej.

Načež procházejí kolem kamery kamsi dopředu. Kamera se zvedá z davu.

Střih. Záběr na roh jedné ulice. Vidíme zezadu muže v moderně vyhlížející zbroji, jak se dívá na Bryna a Gummyho.
Oba jsou venku z davu a Bryn ukáže na dveře jednoho z dřevěných domů; u vstupu je stráž.

BRYN (zdálky): Jsme tu.

Střih na tajemného pozorovatele. Muž si znechuceně odplivne.

EXT. DVŮR

Gummy s Brynem přichází ke vchodu do domu, za sebou táhnou Strangelove. Před dveřmi na ně zamíří tři muži se zaty, ochranka rodiny. Krátce na to přichází starší muž, aby je zkontroloval. Jen co uvidí Bryna, jeho obličej rozzáří úsměv.

BRYN (nadšeně): Olamare!

OLAMAR (nadšeně): Bryne, starý příteli!

BRYN: Rád tě zase vidím.

OLAMAR: Já také, co tě sem přivádí?

BRYN (tajemně): Obchodní záležitosti.

Bryn se při tom ohlédne dozadu. Za ním je Strangelove (Mark 9). Olamar se podívá stejným směrem. Jeho pohled spočine na chvíli na střele. Pak se znovu obrátí na Bryna.

OLAMAR (uchváceně): Vidím, vidím, pojďte dál.

Gummy, Bryn i Olamar vcházejí dále do domu. Za sebou stále táhnou devítku.

INT. OLAMARŮV DŮM, MEMPHIS

Bryn s Olamarem jdou chodbou, za nimi se vláčí Gummy s bombou. Nevypadá nejšťastněji.

BRYN (navazuje): …Jojo, to byly časy, kdy jsme takhle bojovali, možná bysme si to mohli někdy zopakovat?!

OLAMAR (mírně ironicky): Snad radši ne. Nepamatuješ, jak to dopadlo minule?

BRYN (vesele): Jak, musel jsem tě zachraňovat?

OLAMAR (pobaveně): To určitě. Nepamatuješ?

BRYN (zmateně): Ne, co myslíš?

OLAMAR: Napovím ti, musel jsem tě tam zachraňovat.

BRYN (nesouhlasně): Nene, to není možný.

OLAMAR: Ale jo, přece jak tě postřelili.

Záběr na Curtise za nimi. Otráveně obrátí oči v sloup.
Střih na –

INT. PRACOVNA, OLAMARŮV DŮM, MEMPHIS

Všichni tři sedí na lehátcích v prostorné pracovně, římský styl. Sedaček je zde mnohem více; zatímco Gummy znuděně sedí se založenýma rukama, Olamar i Bryn leží a dále vykládají.

OLAMAR: A jak se ti teď vůbec daří? Stále obchodník na hranici zákona?

BRYN (dotčeně): Na hranici zákona? Copak to bylo někdy na hranici zákona?

OLAMAR: Jednou tě za to skoro zavřeli.

Bryn mávne rukou.

BRYN: Nezbytný riziko, závist… Lidi.

Curtis si významně odkašle.
Bryn si toho všimne a změní tón.

BRYN: Obchoduju teď s věcma Tau´rijů.

OLAMAR (zaujatě): Teď je celkem nákladný sehnat jejich věci, ne?

Bryn se nakloní k Olamarovi.

BRYN (šeptá): Máme jeden kontakt, sežene skoro cokoli a levně. (pauza) Teď, když je Tau’ri zabraná Hegemonií, některýma místama se ven dostávají věci hrozně levně…

Pozvedne nadšeně obočí. Odsune se.

OLAMAR (nadšeně): Tak to je úžasný. Prodáváš, hádám, za slušnou cenu.

BRYN (šibalsky): Snad se známe, ne?

Olamar přikývne a znovu se podívá na bombu.

OLAMAR (znechuceně): Jsem rád, že se ti daří. (pauza) Dvojnásob, když tady obchody nefungujou.

Bryn souhlasně kývne a napije se z kovového poháru.

OLAMAR: Luciáni tomu tady teď velí. Nejen, že se nám všude po galaxii ztrácejí obchodní lodě, ale i chaapa'ai je hrozně drahá.

BRYN: Život je hold těžkej… Cenu zboží ještě ale pořád můžete určovat vy, ne?

OLAMAR (naštvaně): Tak jednoduchý to není. Dostali jsme se do potyčky s jednou místní rodinou. (depresivně) Tlačí ceny dolů, chtějí nás zničit.

Kývne.

BRYN (soucitně): To není dobrý.

OLAMAR (pro sebe): Ne, to není. (pauza) Kde jenom matka je? Seďte tady, půjdu ji popohnat.

Usměje se, vstane a odchází kamsi pryč z místnosti.
Gummy a Bryn zůstávají sami.

GUMMY (obezřetně): Proč jsi mu neřekl, co teď děláš?

BRYN (nevěřícně): Jako že pomáhám Tau´rijům a je na mě vypsaná odměna od Luciánů?

GUMMY (klidně): Jo, nějak tak.

BRYN: Tolik mu zas nevěřim.

GUMMY (zmateně): Říkal jsi, že je to starý přítel.

BRYN: Je.

GUMMY (nechápavě): A v čem je teda problém?

BRYN: Prostě mu nevěřim, ty svým přátelům snad jo?

GUMMY: Jo.

Bryn vypadá překvapeně.

BRYN (nevěřícně): Jste divná civilizace. Kdybych to Olamarovi řekl, tak nás teď povede spoutaný k Luciánům, bastard jeden.

Teď zase vypadá nevěřícně Gummy.

V tom se vrací Olamar s matkou rodiny, postarší ženou, ze které doslova vyzařuje obchodní duch. Další dva muži jsou zřejmě Olamarovi bratři. Přijdou k našim dvěma hrdinům a posadí se.

FRANCA (matka rodiny): Jmenuji se Franca, hlava této rodiny. Co by vám mohla naše rodina nabídnout?

Bryn odloží pohár. Zvážní.

BRYN: Potřebujeme hyperpohon druhé třídy. Třeba z al'keshe, na tom nezáleží. (pauza) *Funkční*.

Franca se na Bryna dlouze podívá.

FRANCA (samolibě): Hmm, ale je to dost cenný artikl.

BRYN (úsměv): Samozřejmě jsme si toho vědomi. Nabízíme ovšem jisté tau'rijské zbraně.

Stoupne si a přejde k bombě.

BRYN: Nabízíme nejsilnější Tau´rijskou atomovou bombu známou jako Mark devět.

Všichni se na něj udiveně podívají.
Franca vypadá potěšeně.

BRYN (teatrálně): Vyhráli s ní mnoho bitev a je natolik silná, že dokáže zničit i chaapa´ai.

První se ozve Olamar.

OLAMAR (radostně): Věděl jsem, že s tebou bude radost obchodovat. Skočím pro něco k pití!

Olamar odchází a cosi pošeptá jednomu ze strážců u dveří. Ten rychlým krokem zamíří na druhou stranu domu.

Do nastalého ticha promluví znovu Franca, matka Olamara.

FRANCA: Sehnat takový hyperpohon bude stejně docela obtížné. Doufám, že přijmete nabídku být po dnešek našimi hosty.

Slova se rychle ujme Curtis, snad z pocitu, aby také něco řekl.

GUMMY: Jistě, bude nám velkou ctí.

Znovu se ozvou kroky na dřevěné podlaze; Olamar se vrací s velkou láhví čiré tekutiny a několika menšími skleněnými poháry. Avšak jak přichází, odkudsi zezadu se ozve podivné pípání.
Všichni se otočí do chodby.
Curtis vytáhne padd a zadiví se.

GUMMY (pro sebe): Tohle je zajímavé, prý jsme ztratili spojení s naším scorpionem…

Ve stejný okamžik se u dveří domu SILNÁ ozve exploze. Trosky a plameny vletí až do pracovny a zaplní místnost kouřem.
Je slyšet střelba různými zbraněmi, zaty, tyčovými zbraněmi i pistolemi.
Všichni v místnosti také okamžitě tasí na svoji obranu.
Záběr na Curtise, jak se kryje za pohovnou a otočí se k podobně překvapenému Brynovi.
Střih na –

FADE OUT

AKT 3

FADE IN

INT. OLAMARŮV DŮM, MEMPHIS

Do výstřelů z palných zbraní a zatů zaznívá dusot kroků. Dolů po schodech přibíhají na pomoc další členové Olamarovy rodiny. Zároveň dovnitř vbíhají útočníci.
Gummymu kryjícímu se spolu s Brynem za pohovkou, proletí nad hlavou několik pulsů energetický zbraní. Zoufale se podívá na Bryna. Ten se stejně podívá na Olamara, který se s matkou kryje za převráceným stolem.

GUMMY (nahlas): Musíme odtud vypadnout!

Několikrát dvakrát naslepo vystřelí ze svojí pistole. Dveře ve stěně vpravo se otevřou. Přichází jeden z Olamarových bratrů, s T.E.R. v rukou, kryje se za otevřenými dveřmi. Vypálí několik pulsů za sebou.

BRATR (nahlas): Rychle, zadní vchod! Kreju vás!

Pálí další dávku na druhou stranu místnosti. Útočníci se už také stačili skrýt za kusy nábytku a v chodbě.
Bryn několikrát vystřelí ze zatu na různá místa. Pak se otočí k Olamarovi.

BRYN (nahlas): Běž, rychle, jsme hned za vámi.

Olamar chytá za ruku Francu a zvedá se do předklonu. Pálí ze své pistole.

BRATR (nahlas): Utíkejtéé!

Opustí svůj úkryt a nepřestává pálit. Olamar se snaží rychle vyběhnout, ale Franca jej brzdí. Náhle přilétá žlutý puls z tyčové zbraně, vzduchem prosviští kulky. Bratr dostává přímý zásah do hrudi. Zavrávorá a padá mrtev k zemi. Olamar skočí ke dveřím, ale matka se ho již nedrží. Na břiše se jí na košili rychle zvětšuje rudá skvrna. Padá zpět za stůl, který zasypou výstřely z tyčových zbraní. Na všechny strany se rozletí třísky.

OLAMAR (nahlas): Néé!

Zařve z plných plic a chce se vrhnout zpátky do místnosti. To se ale vymrští Bryn spolu s Gummym a za plné palby před sebe srazí Olamara zpátky do chodby. Všichni tři jsou pryč z místnosti.
Bryn chytne Olamara, který je trochu v šoku a trochu s ním zatřese.

BRYN (nahlas): Kde je zadní vchod, rychle!

Olamar se vzpamatuje.

OLAMAR (nahlas): Tudy!

Ukáže dál do příčné chodby.

Proběhnou kolem schodiště, kde leží dva mrtví členové rodiny a jeden útočník.

OLAMAR (nahlas): Doprava!

Vykřikne a v tu chvíli chodbou proletí několik výstřelů se zatu. Naše skupina se hned kryje.

BRYN: Tak tudy asi ne…!

GUMMY (zoufale): Není jiná cesta?

Olamar spěšně přikývne.

OLAMAR: Kruhy!

Vracejí se, tentokrát pomaleji chodbou. Olamar jde napřed, Gummy s Brynem couvají a kryjí záda. Dostávají se na další roh chodby.

Olamar se opatrně s připravenou pistolí podívá za roh. Těsně před obličejem mu prosviští žlutý puls. Prudce sebou škubne zpět.
Nervózní zpocený Gummy si olízne rty a pro sebe nehlasně zakleje.

OLAMAR (potichu): Je to jediná cesta!

GUMMY (potichu): Kolik jich je?

OLAMAR (potichu): Nevím… Možná jenom dva…

BRYN (potichu): Tak na tři. Jdu první.

Bryn napočítá na prstech a přeskočí chodbu. Pálí ze zatu. Gummy s Olamarem vzápětí pálí z pistolí. Bryn tak tak stačí uhnout a do zdi před ním se zaryje několik kulek. Brynův výstřel oba útočníky minul, ale výstřely z pistolí našly svoje cíle. Oba útočníci se hroutí k zemi po zásahu do hrudníku.

Trojice běží krátkou chodbou, na konci je kulatá místnost.

BRYN (nadšeně): Kruhy, to je naše záchrana.

V tom jim nad hlavou proletí výboj z tyčové zbraně a zaryje se do stropu nad nimi. Oba je pokryje prachem.

GUMMY (rozhodně): Jdi ke kruhům, budu tě krýt. Hoď mi ten zat.

Bryn hází Gummymu zat a rozebíhá se ke kruhům. Olamar na nic nečeká a běží hned za Brynem. Gummy se otáčí proti nepřátelům. Stále couvá dozadu ke kruhům, ale neustále pálí jak z pistole, tak ze zatu. Slyšíme Bryna volat od kruhů.

BRYN (roztřeseně): Už není čas, honem!

Gummy se otáčí rozebíhá se k plošině s kruhy. Bryn zadává sekvenci a skočí mezi kruhy vyznačené na zemi. Olamar, který je již na plošině střílí po zabijících zatem. Okamžik poté tam přistává i Gummy. Jen co se zastaví, kruhy se aktivují a všichni tři zmizí z Olamarova domu.

INT. OLAMARŮV DŮM, MEMPHIS

Vnitřek honosného domu se změnil k nepoznání. Podlaha je pokryta střepy, třískami a cáry polštářů, nábytek rozbitý nebo povalený, jak se za ním pokoušeli Olamarovi příbuzní krýt. Ve vzduchu visí opar kouře ze střelby tyčovými zbraněmi a pistolemi. Uprostřed místnosti stojí tři z útočníků. Jejich vůdcem je Atren, vysoký muž v hnědém kabátě a s kloboukem na hlavě. Rozvážně kouří nějaký typ dýmky a rozhlíží se po pokoji. Na zemi leží asi sedm mrtvých těl, některá mají spáleniny od energetických pulsů, jiná leží v kaluži krve, jak jim kulky proťaly tepny.
Atren pomalu dojde ke gauči, kde ještě před pár minutami probíhal obchod. Nohou v těžké botě odhrne pár třísek, které zbyly z dřevěného stolu. Leží

pod nimi zasažená Franca. Krvácí v obličeji, ale pomalu se hýbe. S nesmírnou námahou pohlédne na Atrena. Snaží se promluvit, ale z úst jí vyjde jen prázdné zasípění.

ATREN (chladně): Pozvat si Assassiany… (posměšně) To sis vážně podělala.

Atren napřáhne ruku s pistolí a střelí Francu do čela. Bez jediného náznaku emocí se otočí zpátky ke svým kumpánům. Zastrčí pistoli do pouzdra.

ATREN: Nechali nám tu nějaké zboží….

Pokyne k bombě u dveří. Vchod v tu chvíli zastíní velká postava. Její nezvykle mohutné rysy umocňuje bílé světlo zvenku procházející zvířeným prachem a kouřem uvnitř. Je to tatáž postava, která Gummyho a Bryna sledovala z protější ulice. Pomalu vejde dovnitř.

ATREN (rozvážně): Pane, tau´rijští zabijáci utekli. (pauza) Dostali i několik mých mužů, zvěsti nelhaly. Musejí to být opravdu profesionálové.

Uznale pokývne.

POSTAVA VE ZBROJI (zastřeně): Nezapomeň, že je chci živé.

ATREN: Ano, pane, jistě.

POSTAVA VE ZBROJI (zastřeně): Jako odměnu si budeš moci nechat tu bombu. Pokud je přivedeš oba.

Atren bezmyšlenkovitě přikývne.

ATREN: Každopádně vám děkuji za to upozornění.

Muž ve zbroji zvedne pravou ruku a ve vzduchu naznačí odmítavé gesto se vztyčeným ukazovákem.

POSTAVA VE ZBROJI (zastřeně): Na děkování bude času dost, až budou oba zajati.

Muž se otočí a odchází.

EXT. MEMPHIS, POUŠŤ

Gummy se otočí zády k Brynovi naposled pálícímu do kruhů. V tom okamžiku se ocitá tváří v tvář pistoli, kterou na něj míří Olamar. Curtis dá ruce k ramenům a opatrně ustoupí o dva kroky dozadu. Poklepe Bryna po rameni, aby se otočil.

OLAMAR (rozčileně): Zaútočila na nás konkurenční rodina!

Olamar střídavě míří na Gummyho a Bryna, který také opatrně zvedl ruce o kousek výš.

OLAMAR (nepříčetně): Zabili… (pauza) …Zabili všechny!

Olamar se nadechne a ruka s pistolí se mu trochu zatřese. Je na něm znát neskutečné psychické vypětí.

OLAMAR: Všichni jsou mrtví…

Náhle obchodníkovy rysy ztuhnou.

OLAMAR: A můžete za to vy dva! To vy jste je přivedli do našeho domu!

BRYN: Cože? Dyť jsme tam taky málem zařvali!

Curtis se také nejistě přidává k vlastní obhajobě.

GUMMY: Jen jsme sháněli hyperpohon… Vůbec jsme netušili…

OLAMAR (křečovitě): Kdo vás najal? Atren? Někdo jiný?!

Bryn přistoupí ke Gummymu, blíže k Olamarovi.

BRYN: Mluví pravdu, ten pohon jsme nutně potřebovali… (pauza) Přece, proč bysme lezli dovnitř a čekali, až se to semele?

Olamarův výraz na chvíli trochu znejistí, ale hned si zase dodá kuráže.

OLAMAR: A to vám mám věřit? Že se z ničeho nic objevíte a nabízíte nejlepší bombu v galaxii za jeden blbej hyperpohon?

Bryn se nervózně otočí ke Curtisovi.

BRYN (smířlivě): Hej, hej, hlavně klid, můžeme to vysvětlit…

Olamar zamrká. Zamíří na Gummyho, který rázem zvedne ruce o něco výš.

GUMMY (překotně): Ten hyperpohon jsme potřebovali a… (pauza) A neměli jsme nic jinýho, čím ho zaplatit.

OLAMAR (ironicky): Jo, hyperpohon druhé třídy pro to letadýlko, kterým jste přiletěli?!

Bryn mrkne.

BRYN (klidně): Jasně, že ho potřebujeme pro větší loď…

Olamar znechuceně zakroutí hlavou. Přivře oči. Nepřestává na Gummyho mířit. Tomu opravdu dochází trpělivost, tak zvýší hlas.

GUMMY (nahlas): Sakra, máme tu nepojízdnou pozemskou loď a ten pohon potřebujeme pro ni!

To obchodníka viditelně překvapí.

OLAMAR (nejistě): Pozemskou loď?

Šance se chopí Bryn Stejně už nemá cenu hrát na žádné tajemství.

BRYN: Jo, kde myslíš, že jsme vzali tu bombu…

Olamar pohotově namíří na Bryna, jak ho slyší promluvit.

OLAMAR (znepokojeně): Ty pracuješ pro Tau´ri?

Bryn jen mávne rukou.

BRYN: …Dlouhý příběh…

Nastane chvíle ticha. Olamar stále míří pistolí a Gummy už vypadá velmi nervózně. Znovu promluví Bryn.

BRYN: Copak to nevidíš, Olamare?

Položí Curtisovi ruku na rameno.

BRYN: Copak nevidíš, že tohle je jasnej Tau´rijec?

Sáhne mu do kapsy a vytáhne Curtisovi prášky na neutralizaci alkoholu. Zamává s nimi před Olamarem.

BRYN: Kdo jinej, než Tau'rijec, by si sebou bral něco takovýho na zapíjení obchodu? (pauza) Lepšího zástupce bys nenašel.

Olamar zkoumavě pohlédne na Gummyho, který vypadá značně nesvůj. Symbol Rolling Stones, vyplazený jazyk, na jeho triku teď působí značně nepatřičně.

GUMMY (tiše): Řeknu ti o Zemi všechno, jen se mě zeptej… (pauza) Naše loď, Odyssey, je schovaná kousek od planety.

BRYN (smířlivě): Potřebujeme se teď navzájem, všichni tři jsme tu v nebezpečí.

Olamar naposled přetěkne mezi oběma pohledem. Pak pomalu skloní pistoli.

OLAMAR: Dobrá… (pauza, smířlivě) Já. Omlouvám se.

Najednou se atmosféra zcela změní. Curtis ze sebe nervózně dostane.

GUMMY: A-ale není zač…

Načež Bryn mávne rukou.

BRYN: Není zač se omlouvat. Mezi náma, vždyť ti právě brutálně povraždili rodinu, he?

Curtis se zlobně podívá na Bryna. Není to nejlepší věc, kterou mohl říct. Olamar na to ale nereaguje.

OLAMAR: Pojďme. Sám tady stejně nemůžu zůstat.

Otočí se k nim zády a vyrazí směrem k městu.

OLAMAR: Budeme potřebovat zkontaktovat žol –

Nedořekne větu a skolí ho zásah ze zatu. Střelil po něm Bryn.

Curtis se prudce otočí. Je šokován.

GUMMY (ostře): Co to doprdele děláš?!

Bryn se na něj ani nepodívá a dál sleduje Olamarovo nehybné tělo.

BRYN (klidně): Nevěřím mu. Nevíš, jak to tady chodí. Kdyby…

Gummy mu skočí do řeči.

GUMMY (naštvaně): To vážně nevím, normálně střílíte lidi do zad!
Bryn přistoupí k Olamarovi ležícímu na kamenité půdě mezi nízkými křovisky. Napřáhne ruku a vystřelí podruhé.
Gummyho popadne amok.

GUMMY (řve): Kurva, kurva! Co bylo tohle?!

Curtis kopne nohou do štěrku, až se kamínky rozletí do všech směrů a vytáhne zpoza pasu pistoli.

GUMMY (řve): Co si to doprdele myslíš? Vždyť ty jsi ho oddělal!

Bryn si mezitím od mrtvoly bere pistoli a jiné zbraně… A prsteny… A řetízky…
Otočí k nepříčetnému Curtisovi.

BRYN: Kdyby jsme se otočili my, tak nás v tom momentě taky sundá. Nevěřil nám.

Utře si nos a s plnými kapsami se postaví ke Curtisovi.
Ten stále vypadá kurážně, byť najednou neví, co má vlastně dělat.

BRYN: Přestaň vyvádět, jasný? Mám plán, jak Odyssey zachránit.

Gummy se tázavě podívá na Bryna.

GUMMY (posměšně): Tak ty máš plán…?

BRYN (klidně): Jo. (pauza) Bez jeho rodiny a s jinou rodinou, která nám teď asi půjde po krku, je tu poslední možnost, jak z toho ven.

Gummy s pozvedlým čelem čeká na pokračování.

BRYN: Bombu nám sebrali. Nemáme s čím zaplatit…

Přiblížení k Brynovi.

BRYN: …Nemáme nic. Kromě mě.

Curtisovi spadne brada překvapením.

GUMMY: Ehm, cože?

BRYN: Poslední šance je pomoc od vaší flotily. A kontaktovat je můžeš jedině bránou.

GUMMY (nevrle): To je sice pravda, ale –

Bryn jej znovu zarazí.

BRYN (potichu): Luciáni mě mají pořád na svým seznamu za ten ztracený teltak…

Bryn se neradostně otočí k městu dole.

BRYN: Odvedeš mě do sídla Lucianů. Odměna by ti měla stačit na vytočení brány na Garo a získání pomoci.

Curtis chvíli není schopen slova a překvapeně na Bryna zírá.

GUMMY (mírně): Nechat se zavřít? To je trochu špatnej plán…

BRYN (vyrovnaně): To je náš *jedinej* plán. Odyssey se ještě může zachránit. Vaše lodě létají sakra rychle, měly by to stihnout.

GUMMY: Ale stejně, co když…

Bryn se melodramaticky otočí a skočí mu ještě jednou skočí do řeči.

BRYN: Počítám s tím, že pro mě pak pošlete komando, vyplatíte mě, prostě něco. (pauza) Nezbláznil jsem se.

Trochu se usměje a mrkne na Gummyho. Ten je na rozpacích. Těžko hledá slova, která by vyjádřila úctu i naději, podporu a pochopení zároveň. Na vraždu i hádku před pár minutami rázem zapomněl.
A z toho jdeme na –

EXT. MĚSTO, MEMPHIS

Sledujeme stíny dvou postav kráčejících za sebou. První z nich má ruce za zády. Záběr se odkloní ze země na skutečné postavy. Gummy vede Bryna se svázanýma rukama před sebou. Míří pryč od kamery, přímo k mohutné pyramidě na okraji města.

EXT. PYRAMIDA, MEMPHIS

Před egyptsky vyhlížejícím portálem vstupu do pyramidy postává hlouček lidí v lucianském oděvu – tmavě kožených stejnokrojích. Gummy nyní tlačí Brynovi mezi žebra zatem.

GUMMY (šepot): Co teď?

Bryn mu stejně tiše odpoví.

BRYN: Nevšímej si jich a běž rovnou dovnitř. Hlavně žádné pohledy přímo do očí.

Gummy jde tedy dál přímo ke vchodu. Skupinky si podle rady nevšímá. Přesto na nich ulpí několik zkoumavých pohledů. Naše dvojice projde portálem do chladného přítmí pyramidy.

Střih, záběr z dálky, jak mizí v útrobách stavby. Opět vidíme polovinu těla tajemného pozorovatele.

INT. PYRAMIDA, MEMPHIS

Curtis s Brynem před sebou projdou sloupovou halou osvětlenou planoucími ohni až k dalšímu portálu, u kterého stojí strážce s tyčovou zbraní.

GUMMY: Vedu uprchlíka hledaného Luciánskou aliancí.

Strážce přikývne a pustí oba dál.
Dvojice projde do další místnosti, znovu osvětlené jen mihotavým světlem plamenů a bledým denním světlem procházejícím dlouhými světlíky ve stropě. Uvnitř stojí několik dalších strážců a za nevelkým stolem sedí pár důstojníků aliance. Všichni na Gummym spočinou očima.

GUMMY: (nejistě): J-jsem lovec odměn a zajistil jsem tohoto uprchlíka. Jmenuje se Bryn. (pauza) V-věřím, že je hledaný…

Důstojník v typické tmavé uniformě aliance vstane od stolu. Vypadá znuděně, ani se na Curtise a Bryna nepodívá a věnuje se komunikační kouli ve svých rukou.

LUCIANSKÝ OBCHODNÍK (povýšeně): To je zajímavá návštěva… (pauza) Znám všechny lovce odměn v okolí, ale tebe zdá se ještě ne.

Nevypadá to, že by se Lucián nechal zrovna snadno přelstít.

GUMMY (váhavě): Jsem…

V tu chvíli se stane něco nečekaného.

BRYN (překotně): Chci se hned vykoupit!

Bryn se Gummymu vytrhne a uskočí dva kroky stranou, za několik dalších luciánských stráží.

BRYN (nahlas): Výměnou za mou svobodu vám *on* označí místo, kde se v této soustavě skrývá cenná, ale bezbranná tau´rijská loď!

Pak se otočí k šokovanému Gummymu a nevinně s trochu přidrzlým úsměvem pokrčí rameny.
Curtis na něho stále míří zatem, ale najednou se i on ocitne v hledáčku všech stráží v místnosti.
Nervózně se rozhlédne okolo sebe, pak se podívá na Bryna. Zakleje.

GUMMY (zlostně): Do hajzlu s tebou!

Krátký záběr na pro Curtise beznadějnou situaci.
Lucianský obchodník vypadá navýsost potěšen.

LUCIANSKÝ OBCHODNÍK: Tak Tau'ri… (arogantně) Stává se z vás ohrožený druh, hm?

V tom do místnosti zvenku vbíhá spolu s několika svými muži Atren. Mmíří zbraněmi na Luciány i naši dvojici.

ATREN (hlasitě): Tihle dva patří nám, požadujeme jejich vydání!

Část lucianských stráží v odpovědi změní cíle svých zbraní na Atrena.
Lucián zakroutí odmítavě hlavou. Nezdá se být vpádem ohrožen.

LUCIANSKÝ OBCHODNÍK (nahlas): Vypadněte ven, jste na území patřící Lucianské alianci! (řve) LUCIANSKÉ ALIANCI!

Načež kývne na jednoho ze svých strážců a ten odbíhá pryč do nitra pyramidy.
Atren ale nepřestává mířit na Curtise, Bryna, a nakonec ani na strážce.

ATREN (horlivě): Jsou to elitní tau´rijští zabijáci! Franca si je najala, aby zaútočili –

Lucián vidí příležitost a hned se otočí na Bryna.

LUCIANSKÝ OBCHODNÍK: Vydej nám ty souřadnice a zajistíme ti ochranu!

To znovu namíchne Gummyho. Probodne Bryna pohledem.

GUMMY: Opovaž se, ty bastarde!

Bryn se na Curtise jen ušklíbne.

BRYN: Nechci nadosmrti hnít v luciánským vězení…

To už se ale znovu ozve Atren, který nechápe, oč jde.

ATREN: Jaké souřadnice?

Celá situace se náhle zvrhává v nepřehlednou hádku.

LUCIANSKÝ OBCHODNÍK (nahlas): Ne, dokud nepromluví!

ATREN (nahlas): Právo výslechu je na naší straně!

Oba se začnou navzájem překřikovat, což dodá kuráže i Gummymu. Znovu se otočí na Bryna.

GUMMY (zlostně): Pamatuj si, že tohle byla poslední prasárna, kterou jsi udělal…!

Curtis se chystá jako první vystřelit a dostat Bryna, všechna slova a nadávky v místnosti začnou splývat v nesrozumitelnou vřavu. Strážci u zdí místnosti zmateně míří na muže, Atrena i Curtise.
V tom dovnitř vlétají dvě blikající koule. Strážce vpravo rychle zareaguje a první sestřelí zatem hned po dopadu na podlahu. Druhá se však zakutálí k protější stěně. Zabliká rychleji a prostor zalije oslňující bílá záře. Šokový granát. Všichni v místnosti se zhroutí omráčeni na podlahu. Nastane nezvyklé ticho.
Přeruší jej až zvuk pomalých, rozvážných kroků. Do místnosti znuděně pomalu přichází ta samá postava ve zbroji, jaká navštívila i Olamarův dům. Zezadu ho následuje druhá postava, vcházejí zvenku.
S klidem překračují těla ležící na kamenné podlaze, až dojdou k Brynovi a Gummymu.
Záběr na hlavu útočníka. Ozve se tiché zavrčení a helma se mu zasune do zbroje. Konečně vidíme, kdo se v obleku skrývá. Je to Aris Boch.

FADE OUT

AKT 4

FADE IN

EXT. TELTAK, VESMÍR

Uvozující CGI záběr na teltak na nízké orbitě Memphis. Směřuje z povrchu vysoko do vesmíru.

INT. TELTAK

Střih dovnitř. Dvojice lovců odměn klidně sedí – jak se kamera posunuje doprava, zabere i ty, které lovci hlídají. Gummy i Bryn jsou v bezvědomí.
Záběr na probouzejícího se Bryna. Svraštěné čelo napovídá, že mu není nejlépe.
Střih z jeho pohledu. *Obraz je rozmazaný, zvuky tlumené*. Rozléhne se okolo – naproti němu sedí tři známí lovci lidí, stále plně ve zbroji. Bryn se podívá do strany. Leží zde spoutaný Gummy. Nakonec se Bryn otočí a podívá na své vlastí ruce. Stejně jako Gummy i on má na rukou těžké kovové pouta s ostrými hranami.

BOCH (ozvěna): Jste v pořádku?

Bryn se otočí po hlase. Jeden z lovců si sundal helmu.
Záběr na Bryna, zatřepe hlavou, ve snaze ujistit se, že nesní.

Ale skutečně – naproti němu sedí slavný lovec lidí, Aris Boch.

BOCH: Jste v pořádku?

Boch se povýšenecky pousměje.

BOCH (posměšně): Přece bychom vám neublížili…

Bryn stále neodpovídá, ale v tom se vedle něho začne probouzet Gummy. Jen neochotně otevírá oči – načež spatřuje tři lovce odměn.

GUMMY: Kdo sakra jste…?

Bryn ohromeně kývne na lovce odměn.

BRYN: To je Aris Boch.

Curtis ale dále nechápe.

GUMMY: Kdo?

BRYN: Aris Boch, nejlepší lovec lidí v celé galaxii.

Narozdíl od Bryna Curtis uhne pohledem.

GUMMY (pro sebe): To hádám není dobře…

Boch se usměje jeho směrem.

BOCH: Proč ne, poručíku Wrigley. Zachránil jsem vás od jisté smrti z rukou Lucianské aliance.

Curtis se dále zaraženě dívá do podlahy. Neodpovídá.

BOCH: Neumíte mluvit?

GUMMY (pro sebe): Kapitán Curtis Wrigley, pořadové číslo 06261985.

Boch si pobaveně vymění pohled s druhým strážcem.
Bryn pokyne Bochovi.

BRYN: Nechce se vám, třeba, nám sundat tyhle věci, když jste takový lidumil?

Krátká pauza. Boch se nadechne a řečnicky jim dá návrh.

BOCH: Pokud nám odpovíte, kde se nachází Odyssey, neměl by to být problém.

GUMMY (pro sebe): Perfektní…

Aris se úkosem podívá na Curtise.

BOCH: Ale hádám, že to s vámi bude trochu složitější. (pauza) Nakonec, plukovník Samuels vás vyslal dolů na planetu, získat hyperpohon. Oba musíte být jedni z jeho nejlepších mužů.

Krátký záběr na Curtise a Bryna – vymění si depresivní pohledy. Curtis se pak podívá na Bocha.

GUMMY: Co chcete?

BOCH: Mohu vám dát moje slovo, že posádku Odyssey nechám ušetřenou. Jde mi pouze o jistý artefakt, který je na palubě vaší lodi.

BRYN: Ohleduplný. (pro sebe) Pominu-li, že chvíli na to Odyssey bude zničena lodí Ja –

Curtis nápadně zakašle a přeruší tak Bryna.

GUMMY: Perfektní, nechceš mu rovnou prozradit polohu lodi?

Jejich malou při ale přeruší Aris.

BOCH: Artefakt, pánové. To je celé. Můžeme se dohodnout, ale potřebuji ho. (pauza) Tedy, přesněji, jde o něj mým klientům.

Načež skrze zuby Bryn procedí –

BRYN: Hegemonie…

Aris zareaguje se sobě vlastním povýšeným úsměvem.

BOCH: To nebylo tak těžké, že ne? (pauza) Dalo nám dost práce najít Odyssey, ale váš pobyt na Noxu se nedal přehlédnout. (pauza) Sledujeme vás z jeho oběžné dráhy.

Bryn uznale pokyne hlavou.

BRYN: Musím vám nechat, že jste –

Přeruší ho ale mnohem nervóznější Curtis.

GUMMY (nahlas): Budeš tak laskav, a přestaneš se bavit s člověkem, který nás zajal?!

Načež se stejně nenávistně otočí k Bochovi.

GUMMY (nahlas): Jděte k čertu…!

Boch zavře oči, otočí se k druhému lovci, otevře je a kývne směrem ke Curtisovi.

BOCH: Začneme s ním. Bude polohu znát…

Poslední střih na Bryna a Curtise. Na jejich tvářích je jasně vidět strach.

EXT. BOCHŮV AL'KESH

Uvozující CGI záběr na teltak směřující k mohutně upravenému bombardéru typu al'kesh. Na zádi je například port pro příď teltaku; vespod bombardéru je mnohem více zbraní, celý trup je pokrytý pláty pancíře.
Slyšíme mužský křik, který přichází z další scény –

INT. MŮSTEK, BOCHŮV AL'KESH

Záběr zpoceného křičícího Curtise. Leží nehybně na kovovém lužku, na spáncích má připíchnutých hned několik goa'uldských paměťových zařízení. Záběr odjíždí od Curtise, a můžeme vidět, že jde celé o menší místnost – kokpit, několik metrů od něho kovové lůžko, okolo na zdech je množství zbraní – na stole dva metry od kokpitu je položená i naše bomba. Na stěně

vedle Curtise je promítáno vše, na co si vzpomene. Nyní, když sonda nefunguje, je zde jen šum.

Další Curtisův řev, další pištivý zvuk paměťové sondy – a střih na spokojeného Arise Bocha. Otočí se k Brynovi.
Ten je stále spoután a zezadu ho hlídá jeden z lovců.

BOCH: Vidíte? Vše by bylo mnohem jednodušší, kdyby jste nám jednoduše řekli pozici Odyssey.

Otočí se zpátky ke Curtisovi.

GUMMY (vyčerpaně): Kapitán… Curtis…

Boch se otočí do kokpitu, kde sedí třetí lovec.

BOCH: Zapni ho.

A znovu se ozývá Curtisův šílený křik.
Boch se otočí k ustrašenému Brynovi – ten si něčeho všímá na obrazovce.
Boch se otočí a také se podívá.

I přes šum a prolínání jiných obrazů je zde jasně z Curtisova vidět, jak kráčí chodbou Odyssey a připlacává kostku C-4 na stěnu lodi.
Dalším obrazem je exploze.
Dalším obrazem je zat, který Curtis drží v ruce – a pozoruje hlídající vojáky NID.

BOCH (zaujatě): Ale tohle je zajímavé…

Lovec hlídající Bryna se spokojeně zakření.

STRÁŽ: Náš kapitán není tak nevinný, jak vypadá.

Poslední záběr na obrazovku, Curtis se dívá na Zelenku.

VZPOMÍNANÝ GUMMY (šum): Potřebuju… potřebuju, aby jste na mě udělal negativní testování. (pauza) Protože jsem to odpálil já…

Načež Curtisův křik i zvuk sondy ustane a obraz zmizí.
Pilot zařízení znovu vypnul.
Boch je ale spokojený a s pocitem zadostiučinění se otočí k stále nechápajícímu Brynovi.

BOCH: Naše zařízení dovede z člověka dostat cokoliv… (pauza) Věděl jsi, že tenhle tvůj důstojník sabotoval vaši vlastní loď?

BRYN (překvapeně): Cože?

Aris přejde ke Curtisovi. Ten sebou škube, Boch si je tak jistý, že Curtise ani nespoutal.

BOCH: Paměťové zařízení nachází dané vzpomínky. Vlastně jsem překvapený, že vás plukovník Samuels před misí náležitě neupravil…

Bryn se otočí za sebe, pak zpátky na Bocha a rychle kývne.

BRYN: Ať chcete cokoliv, určitě se nějak dohodnem…!

Curtis do toho jen hlesne –

GUMMY (vyčerpaně): Vypněte to…

Aris na to ale nereaguje.

BOCH: Určitě ano, ale vaši loď pilotoval on. Pokud to nepřežije, s radostí využijeme vás.

Kývne.

BOCH: Odveď ho.

Strážce chytí polekaného Bryna za okovy a odvádí ho skrze poklop pryč z místnosti.
K tomu Boch ukáže na sotva vnímajícího Curtise prstem.

BOCH: A ty. Raději si vzpomeň, kde je Odyssey. Protože nám pomalu dochází trpělivost – a to jsme ještě neotestovali vše, co naše zařízení umí…

Kývne k němu, nepříliš horlivě.

INT. CELA, BOCHŮV AL'KESH

Otevře se poklop malé cely o čtyřech pozlacených stěnách, strážce dovnitř vstrčí stále spoutaného Bryna.

STRÁŽ: Užij si to tu!

Načež uzavře pevný ocelový poklop.
Osamělý Bryn se rozhlíží okolo.
Kamera jezdí okolo něho.
Bryn vypadá zoufale.

BRYN: Jsem…

Přejde rychle k poklopu a udeří vší silou do něj. A pak znovu. A ještě jednou. Nic nepomáhá.

BRYN: Jsem v prdeli…

Sjede bezútěšně zády ke stěně dolů k podlaze.

BRYN: Mysli… Mysli…

Jak sedí na podlaze, přehodí si spoutané ruce dopředu.
Kamera stále jezdí chvílema divoce kolem něho, chvílemi zabírá v detailu jeho obličej.
Otočí se k panelu vedle dveří.
Pohled zevnitř panelu – různé barevné krystaly, Brynovo oko je zvenku pozoruje milimetrovou mezerou.
Záběr z cely. Bryn se rozmáchne a udeří pouty do panelu. Ten se ale ani nehne.
Bryn do něho vší silou udeří znovu, ale stále bez odezvy.
Udýchaně se opře zády o panel a rozhlédne po místnosti.

BRYN: Mysli…!

A jak se dále rozhlíží po místnosti, z jeho beznadějného výrazu jdeme na –

INT. MŮSTEK, BOCHŮV AL'KESH

Záběr na poklop na můstku, dovnitř vchází strážce. Kamera se otočí k Bochovi klečícímu u stále ležícího Gummyho; ten už ani nekřičí, pouze sebou škube. Boch zvedne hlavu ke strážci.

BOCH: Co dělá?

Strážce se pousměje.

STRÁŽ: Mluvil si sám pro sebe. (pauza) Zjistili jsme něco?

Záběr na zpoceného zoufalého Curtise. Těká pohledem po místnosti, zatímco na obrazovce nad ním projíždějí za sekundu stovky obrázků.
Pilot se z křesla na můstku otočí.

PILOT: Nebude to dlouho trvat.

Boch dále klečí u Curtise. S pochybami ho pozoruje.

BOCH (pro sebe): Moc času už nemáme. S trochu štěstí nebude mít následky.

Stráž si mezitím z nádoby nalije do kovového poháru víno. S chutí pohár obrátí do sebe.

STRÁŽ (nadšeně): To se bude hodit! Přece jen se shledá s Luciany…

S pohárem v ruce přejde ke stolu s naší bombou. Jasně je vidět celá kostrukce bomby, francouzská vlajka na ní, dálkový detonátor vedle.

STRÁŽ (potichu): A tohle se bude hodit…

Pilot, stále natočený k ostatním, se pousměje.

PILOT: Pěkná prémie k zisku Kroniky.

V tom se na obrazovce objeví změň čísel, záběr asteroidu s Odyssey.
Boch se na to upředeně podívá.

BOCH: Prozkoumej to.

Krátký střih na zlomeného Curtise.

GUMMY (vyčerpaně): Pořad… ové… čís…
Pilot se krátce zaobírá něčím na přístrojové desce. Pak se horlivě otočí.

PILOT: Máme to!

Boch si stoupne, stále má na očích Gummyho. Začíná si kontrolovat vybavení, kývne ale k oběma svým společníkům.

BOCH: Připravte se, oba.

Stráž popojde k jedné ze stěn pro zbraně, pilot se otočí zpátky do kokpitu.

BOCH (pro sebe): U Sokara, mělo nás to napadnout…

INT. CELA, BOCHŮV AL'KESH

Záběr na Bryna, jak sedí zády opřený o pozlacenou zeď. Je zpocený a konsternovaný – a v tom napne svaly a zabere. Stoupá si a přitom dře okovy o stěnu.
Detail, jak lehce zakrvácená ostrá hrana okovů sdírá ze zdi tenký proužek zlata…

K tomu hraje rozverná melodie.

Bryn padající proužek zlata zachytí do prstů – dole na podlaze je už několik dalších rozpadlých proužků…
Střih – záběr na rozbitý krystal z Brynova krku. Bryn opatrně obaluje krystal koženým provázkem z jeho krku –
– a následně spojuje zlatý proužek s krystalem. Celé to omotává zbytkem koženého provázku.
Výsledkem je bizardně vypadající aparát. V hnědé kůži zabalený nalomený krystal připojený k chatrnému proužku zlata.
Bryn se na to celé nedůvěřivě podívá…

BRYN (pro sebe): Fakt doufám, že to bude fungovat…

INT. MŮSTEK, BOCHŮV AL'KESH

Střih na můstek. Strážce si za opasek umisťuje T.E.R., zatímco stále u Gummyho sedící Boch kontroluje pulsní zbraň na svém zápěstí.
A pilot se zpoza řídící desky k oběma otočí.

PILOT (nahlas): Nastavuji kurz.

BOCH: Jakmile budeme na palubě, NID bude chtít Kroniku zničit. To nesmíme dopustit. Čistě dovnitř, čistě ven!

Strážce i pilot kývnou a dále se připravují.
Záběr na Curtise, jak se vysílený a stále napíchnutý na sondu rozhlíží po místnosti.

EXT. BOCHŮV AL'KESH

CGI záběr zvenku. Těžce vyzbrojený al'kesh se dává do pohybu…

Začíná hrát motiv episody, Escape –
http://www.youtube.com/watch?v=c4lBdVFfyvo
Rozverná orchestrální melodie.

INT. CELA, BOCHŮV AL'KESH

Bryn nemotorně zasouvá proužek zlata do škvíry panelu…
Olizuje si nervózně zpocené rty. Drží krystal za kožený obal.
Pohled zevnitř, jak se proužek přibližuje k pracujícímu krystalu.
Najednou uslyšíme elektrické zapraskání a v cele vypadne světlo.

BRYN: *Diu*!

Obraz se propadne do absolutní tmy.

INT. MŮSTEK, BOCHŮV AL'KESH

Záběr na pilota na můstku – má ruce na ovládací kouli. Najednou sebou při pohledu na panel trhne. Otočí se znepokojeně k Bochovi.

PILOT (překvapeně): Vypadly světla v cele toho zajatce…

Střih na Bocha, stojí u unaveného Gummyho. Obrátí se k pilotovi.

BOCH: Cože?

Pilot pokrčí rameny a krátce na to se zatváří ještě zmateněji.

PILOT: A teď i podpora života…

Záběr na vyjevený Bochům obličej. Stoupne si od Gummyho.

INT. CELA, BOCHŮV AL'KESH

Naprostá tma, slyšíme jen další zapraskání elektřiny.

BRYN (vyčerpaně): No tak… no tak… jednou to musí vyjít…

V tom do místnosti začne proudit světlo. Zpocený Bryn se nadechne dovnitř proudícího vzduchu a s aparátem v ruce vyběhne ven na chodbu. Rozhlíží se.

INT. MŮSTEK, BOCHŮV AL'KESH

Záběr zezadu na pilota.

PILOT (nahlas): A teď se otevřel uzávěr cely!

Aris přejde od Gummyho k pilotní kabině, zprávy zaujaly pozornost i třetího lovce lidí.

BOCH (ironicky): A co dále?!

Pilot je stále otočený k desce.

PILOT: Senzory ukazují, že utíká.

Boch se obrátí k lovci.
Ten na něho tupě zírá.
Aris ztratí nervy.

BOCH (řve): Na co tady sakra čekáš?! Jdi a zajmi toho bastarda!

Strážce odchází z místnosti, slyšíme otevření a zavření poklopu. Boch se dívá jeho směrem a přemýšlivě si přejede dlaní po obličeji.
Záběr na Gummyho, vyčerpaně se podívá na Bocha, a pak se zaujetím kousek vedle.
Nájezd na francouzskou atomovou bombu na podstavci…

INT. MŮSTEK, ODYSSEY

Pootočení kamery kolem majora Kaushalové sedící na místě taktického důstojníka na můstku Odyssey. Otočí se k Samuelsovi, stojícímu v zadní části můstku.

RADHA (nahlas): Všeobecný poplach! Senzory indikují přilétající kesh, ETA čtyři minuty!

Plukovník rychle přejde k ní. Světla na můstku se změní do rudých.

SAMUELS: K čertu… (pauza) Dobře, modří a Tolláni mají zelenou ke startu, podpořte je drony.

Kývne na Radhu. Ta stiskne svůj headset.

RADHA: Poručíku Simbine, radore Aricco, máte zelenou k bojovému startu…

Nejistě se podívá zpátky na Samuelse.

INT. CHODBA, BOCHŮV AL'KESH

Osvětlená široká chodba uvnitř keshe. Bryn se sklání s aparátem u dalšího uzlu lodi, snaží se dovnitř znovu prostrčit zlatý pruh. V tom kolem jeho hlavy proletí zářivý pulz zatu.

BRYN (vyděšeně): Sakra!

Vytáhne rychle zlatý proužek z panelu a skloněný utíká ke kameře.
Z opačného směru na něho střílí v zbroji oděný strážce.
Dvojice pulsů dopadne těsně vedle Bryna do podlahy a zdi.
Bryn na poslední chvíli skočí skrze otvor do další místnosti. Před dalšími pulsy se ukryje za pevnou zeď, ale průchod do místnosti je stále otevřený.

STRÁŽ (nahlas): Kree! Bylo by mnohem snazší, kdybys neutíkal!

Bryn je opřený zády o zeď. Rozhlíží se neuroticky okolo sebe.

BRYN (nahlas): Bylo by…!

Pak si všimne dalšího uzlu těsně za sebou. Pousměje se.
Stráž, stojící stále v chodbě, vytáhne z opasku šokový granát a něco na něm programuje.

STRÁŽ (pro sebe): Mám tě!

EXT. BOCHŮV AL'KESH, VESMÍR

Venkovní záběr na al'kesh letící přímo k asteroidu, na kterém leží bezvládná Odyssey. Nebude trvat dlouho, a bude u ní.

INT. CHODBA, BOCHŮV AL'KESH

Stráž se chystá k odhození šokového granátu, když v místnosti přestane fungovat gravitace. Strážce se vznese a překvapením pustí i šokový granát – ten se vznese ke stropu.

STRÁŽ (vyděšeně): Cos u Sokara udělal!

Zatímco Bryn se dále zevnitř místnosti snaží aparátem hýbat uvnitř uzlu, v chodbě se vznášející se strážce vytahuje od pasu T.E.R. a střílí jím do zdi před sebe.
Bryn se vyděsí – záběr zboku ukáže, že puls upálil třetinu stěny dělící ho od strážce…

INT. HANGÁR 2, ODYSSEY

CGI. Záběr na letku F/A-02, F-302 a několik tollánských stíhaček vyrovnaných za sebou ke startu.
Střih, záběr na roj menších pyramidových automatických ozbrojených sond, které rovněž startují z hangáru. Jde o primitivní pozemské drony.

RADHA: ETA tři minuty, drony jsou venku, obě letky máte povolení ke startu. (pauza) Spoléháme na vás…

Střih na Simbineho kokpit.

INT. KOKPIT SIMBINEHO, F/A-02

SIMBINE (zkresleně): OK, slečínky, ETA cíle 3 minuty, jakmile budeme venku, odjistit zbraně!

V tom sebou trhne, jak jeho letoun vystartuje ven z hangáru. Kamera se za ním otočí - a další stroje startují do tmavého vesmíru.

INT. MŮSTEK, BOCHŮV AL'KESH

Boch pozoruje Gummyho a připravuje si T.E.R. Vypadá nervózně.

PILOT (nahlas, mimo záběr): Právě vypadla gravitace v úseku strojovny!

Rozčílený Boch hned vyrazí k němu.

BOCH (nahlas): Co se to kurva děje, rozpadá se nám loď!

Střih na Gummyho, ležícího se stále připojeným paměťovým zařízením a okovy na rukou. Nenápadně hýbe rukou ke své hlavě. Stále více ho zajímá nedaleká bomba…
Přemáhá se. Bolestí svraští čelo. Odepíná si paměťové zařízení. Jedno po druhém, ale stále leží klidně. Trochu sebou pohne. Nervózně se podívá k Bochovi.
Aris se krátce otočí ke Gummyho, ale pak se dále věnuje pilotovi.
Gummy se pohne o dalších několik centimetrů.

BOCH (mimo záběr, nahlas): Urore! Hlaš se mi! Co se tam -

V tom se Curtis přemůže, vyskočí z lůžka, a skočí ke stolu.
Aris i pilot se okamžitě otočí ke Gummymu. Pilot chytne ze stolu zat.

PILOT (nahlas): Kree!

Curtis ale chytce dálkový detonátor bomby dříve - za kleku, krytý stěnou od pilota, namíří detonátorem na Arise.
Ten si sahá k pasu pro svůj zat.

GUMMY (nahlas): Ať tě to ani nenapadne!

Boch zmrzne.

IN. CHODBA, BOCHŮV AL'KESH

Další puls dopadne na zeď a rozžhavené kusy trinia vyletí do prostoru.
Krčící se Bryn se zoufale snaží proužkem zlata zasáhnout další kontakt.
Ozve se další lupnutí.

Strážce nenadále dopadne plnou vahou na podlahu, bolestí zakřičí, křupnutí dopadajícího zatu – zcela se rozbíjí o podlahu.
Bryn na nic nečeká, položí aparát a vyrazí ho dodělat.
Jakmile ale vkročí do sousední místnosti překvapeně dopadne na kolena a ztěžka se nadechne. Bryn se jen ztěžka plazí k strážci.

BRYN (unaveně): *Ben sharmuta…*

Ten zase se vší silou zvedá pravou ruku a sahá po noži, ale uchytí ho špatně a nůž spadne na podlahu nepřirozeně rychle.
V celé sekci lodi je zvýšená gravitace.

STRÁŽ (zuřivě): Myslíš, žes vyhrál?!

Bryn se doplazí až k strážci, kleká si a udeří ho pěstí do obličeje. Z obou dvou teč pot v proudech.
Strážce nepřirozeně pomalu posune nohu a vší silou udeří do Brynova kolene.
Pod tíhou prostředí Bryn ztrácí rovnováhu a padá přímo na strážce – který je ale stále chráněn zbrojí.
Strážce nečekal na nic jiného, sebere sílu a přetočí se svou vahou na nechráněného Bryna. Ten bolestí zaječí.

BRYN: Argh!

INT. MŮSTEK, BOCHŮV AL'KESH

Zpátky na můstku keshe. Klečící Gummy míří detonátorem atomové bomby na Arise Bocha, ten má ruku na opasku u zatu, připraven tasit. Pilot míří svým zatem ke Gummymu, ale v cestě mu stojí kus zdi.
Nervózní Boch čeká na okamžik nepozornosti… Otočí se k pilotovi.

BOCH (nahlas): To byla pěkně blbá věc!

A pak se otočí i ke Gummymu.

BOCH (sebevědomě): Blafuješ, neodpálíš sám sebe.

Mrkne.
Curtis se psychadelicky usměje.

GUMMY (neuroticky): Ne?! Sabotoval jsem Odyssey, co mi je do tvojí lodi!

BOCH (nahlas): Stojíš uvnitř ní!

Gummy nahodí šílenou tvář.

GUMMY (nahlas): Přesně tak!

INT. CHODBA, BOCHŮV AL'KESH

Bryn stále trpí několikanásobnou váhu strážce, je před koncem. Těká pohledem okolo. S řevem se plnou silou překutálí zpátky nahoru.

STRÁŽ (zuřivě): Nemáš na to!

Jedoucí záběr zboku – Bryn a strážce se postupně dostávají jeden na druhého. Chvíli je nahoře strážce, o sekundu později zase Bryn – a tím se dostávají na okraj sekce se zvýšenou gravitací.

Strážce si to uvědomí příliš pozdě. Nahoře je právě on, ale Bryn sbírá síly ke změně.

STRÁŽ (zoufale): *Ghaban…*

Bryn se usměje a naposledy se překulí se na bok – zatímco Bryn je v sekci s normální gravitací, strážce se sotva hýbe v původní sekci.

BRYN (pomstychtivě): Mám tě!

Bryn několikrát rychle za sebou boxersky udeří strážce do obličeje.
Zakrvácený strážce upadá do bezvědomí.
Bryn si stoupne na nohy a setře si z čela pot. Rozhlédne se okolo.

INT. MŮSTEK, ODYSSEY

Záběr na překvapenou Radhu z konzole Odyssey.

RADHA (vyděšeně): Pane, máme detailní data. Senzory ukazují zbraňové systémy keshe.

Samuels za ní zůstává potichu, jen k ní nejistě přikývne.
Radha si uhodí do headsetu.

RADHA: Ta věc nás může smést z oblohy… Simbine, slyšíte mě?

EXT. LETKY ODYSSEY, VESMÍR

CGI záběr na dvě letky Spritů, Kestrelů a tollánských strojů letících od asteroidu k al'keshi. Proletí okolo kamery a ta je dále sleduje.

INT. KOKPIT SIMBINEHO, F/A-02

Záběr na Simbineho v jeho stroji.

SIMBINE (zkresleně): Rozumím Odyssey, dáme si pozor.

RADHA (mimo záběr, zkresleně): Doporučuji atomovky, zblízka by vás odrazit…

Střih, Simbine zmáčkne tlačítko na strojové desce. Na HUDu se objeví nápis MARK VII AKTIVOVÁN.

SIMBINE (zkresleně): Potvrzuju. Všichni modří, připravte k odpálení Mark sedmičky, ETA jedna minuta!

Kývne pro sebe a nejistě se zadívá k pohybující se tečce na obzoru.

INT. MŮSTEK, BOCHŮV AL'KESH

Záběr zpoza bomby, je vidět kus francouzské vlaječky. Aris v zaostřeném záběr je nervózní, otočí se k pilotovi.

BOCH: Připrav se, nezmáčkne to…

Curtis ale vypadá rozhodnutě.

GUMMY: Budeš riskovat, že je tvoje ruka rychlejší, než můj prst?

Kývne k jeho pasu.
Aris popojde kousek k němu. Nepříliš přesvědčivě se snaží bagatelizovat.

BOCH: Ale prosím tě, co by jsi získal, kdybys se tady odpálil?

INT. CHODBA, BOCHŮV AL'KESH

Záběr do chodby, držíc T.E.R. Bryn přibíhá potichu k poklopu, kterým je uzavřen můstek, rozhlíží se okolo. Zevnitř jsou slyšet hlasy.

BOCH (mimo záběr, tlumeně): Odyssey ti je stejně ukradená, jako nám.

GUMMY (mimo záběr, tlumeně, vážně): Stůj! Loď možná, ale nenechám tě zabít moje přátele.

Brynův pohled, stejně jako záběr, sjede do jeho dlaně – ve které má aparát…

Hudba krátce mizí do ztracena.

INT. MŮSTEK, BOCHŮV AL'KESH

Aris si olízne rty, zastaví se.

BOCH (zoufale): Za dvě minuty budeme na dostřel Odyssey. Jestli tohle brzo nevyřešíme–

GUMMY (nahlas): Fajn, přesuneme tuhle hádku na onen svět…

Vytřeští oči a chystá se zmáčknout detonátor.

BOCH (nahlas): Stůj!

Pilot stále klečí stranou, svírajíc zat.

PILOT: Můžu ho trefit, šéfe, jenom ho to lízne, ale to nám stačí, he?

V poslední části věty se pilot pousměje.

GUMMY: Jakmile mě lízneš, moje tělo dostane křeč a zmáčknu to sám od sebe…

PILOT: Blafuje…

Dořekne pilot, na rtech se mu vyloudí usměv.

BOCH: Nemyslím si… Dává to smysl.

Stejně jako se usměje Aris Boch.
A stejně jako i Curtis.

GUMMY (sebevědomě): Jasně, že dává.

BOCH (nejistě): Kdyby tělo nedostalo křeč, povolily by ti všechny svaly. (pauza) Včetně…

V tom se Aris zlomí v pase a vyprskne smíchy.
Stejně jako pilot a Curtis, všichni se najednou zničeho nic smějí. Více a více.

PILOT (smích): Představ si to, šéfe.

BOCH (smích): Jo…!

Boch si rozesmátě klekne na kolena. Směje se až mu slzí oči.
Ale Curtis na tom není jinak. Přejede si zápěstím po očích a utře si slzy.
Následuje další pobavený řehot.

GUMMY (smích): Tak proč to raději neodložíme…?

Boch se tomu zasměje ještě více, ukáže na Gummyho prstem a otočí se
k pilotovi.

BOCH (smích): Polož to…!

Načež spadne bezvládně na podlahu.
Pilot vyprskne na dopadlého Bocha.

PILOT (smích): Hups? (smích) Ty to polož!

Podívají se s Curtisem pobaveně na sebe, načež i Curtis dopadne na kolena.

A pak se vrací s plnou intenzitou.

Náhle se rozletí poklop můstku; dovnitř začíná proudit vzduch. A heroicky
dovnitř vejde i Bryn.
Pilot mátoživě zamíří zat jeho směrem a dvakrát vystřelí, ale pokaždé mine.
Bryn naproti tomu strefí dezorientovaného pilota na první ránu.
Přejde rovnou k zhluboka dýchajícímu Gummymu.

GUMMY (vyčerpaně): Co ti tak dlouho trvalo?

Rozhlíží se okolo. Do toho začíná pípat varovný signál na pilotní desce.
Oba se na sebe podívají. K neuvěření…

EXT. BOCHŮV AL'KESH

CGI záběr na kesh směřující přímo na asteroid Odyssey. Letí zpříma dolů,
ale najednou změní kurz. Naproti němu je ale stále letka stíhaček.

INT. MŮSTEK, BOCHŮV AL'KESH

Curtis sedí na pilotově místě, Bryn se sklání nad ním.

GUMMY (zoufale): Tady je kapitán…

Zakašle se.

BRYN: Dělej!

Zhluboka se nadýchne.

GUMMY (zoufale): …kapitán Wrigley, identifikace 06261985. Přerušte útok,
jsme na palubě toho keshe!

SIMBINE (mimo záběr, zkresleně): Jak můžeme vědět, že jste nebyl zajat?

GUMMY (nahlas): Klidně začněte střílet, ale máme na palubě funkční
hyperpohon!

Netrpělivě oba čekají na odpověď…

RADHA (mimo záběr, zkresleně): Sklopte štíty a připravte se být proskenováni a naloděni.

Znavený Curtis něco zmáčkne na palubní desce a přivře oči.

GUMMY: Aye aye, madam…

Načež se opře do křesla. Odpočívá.

GUMMY: Jak jsi to udělal?

Bryn se posadí do křesla vedle. Vytáhne aparát a prohlíží si ho.

BRYN: Zlato je vodič, stačilo spojit některé krystaly, o kterých si mluvil, s jinými a pak to –

Curtis se na něho upředeně podívá. Zamračí se.

GUMMY: Počkej chvilku…

Prohlíží si ho.

GUMMY (udiveně): Ty nejsi tak blbej. (pauza) Copak to jenom hraješ?

Bryn potěšeně uhne pohledem.

BRYN (skromně): Mám svoje chvilky…

Curtis přikývne.

GUMMY: Jo…

A pokračuje v méně obdivném tónu.

GUMMY: Jo, to si pamatuju. (nahlas) Jako třeba když jsi mě chtěl prodat!

Bryn se defenzivně otočí.

BRYN: Nebo jako když jsi ty vyhodil do luftu kus Odyssey na tý tollánský planetě?

Curtis neodpovídá. Uhne pohledem.
Bryn se pousměje.

BRYN: Každej má svoje chvilky…

GUMMY: Jo… (pauza) Už se mě nikdy nesnaž prodat.

Bryn ukáže prstem.

BRYN: A ty přestaň být takovou sviní, střílet do svých, ničit –

Curtis zagestikuluje. Už toho má dost.

GUMMY: Hele, když ty neřekneš, že já –

Bryn ho ale hlasitěji přeruší.

BRYN: Došlo mi to. Platí?

Slyšíme nedaleké zvuky transportních kruhů. Krátce poté i povely vojáků.

GUMMY: …Platí…

A střih na –

EXT. ODYSSEY A AL'KESH

Odyssey stojí nad upraveným al'keshem.

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Unavená major Kaushalová stojí poblíž plukovníka Samuelse u taktické konzole. Oba mají headset.

RADHA: Jste si stoprocentně jitá, že to vydrží?

SAMUELS: Nemůžeme si dovolit chyby, naši přátelé jsou pár minut od soustavy.

Do toho se jim ozve z keshe specialistka Blatterová.

BLATTEROVÁ (mimo záběr, zkresleně): Zaručit to nemůžu…

Samuels a Radha si vymění ustrašený pohled.

INT. STROJVNA, BOCHŮV AL'KESH

Střih do malé strojovny al'keshe. Skupina výsadkářů z Odyssey tu spolu s několika techniky honem na čemsi pracuje.
Specialistka se nejistě dívá po strojovně, v jejímž centru je rozsáhlý kruhový (…) reaktor.

BLATTEROVÁ: Ale tahle loď je proti normálnímu bombardéru hodně vylepšená, když to pole rozšíříme kolem Odyssey mělo by to vydržet dost dlouho, abychom zmizeli ze soustavy… pane.

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Samuels se posadí do svého křesla.

SAMUELS: Jinou možnost stejně nemáme, specialistko.

Radha přikývne.
A z její tváře střih na –

EXT. VESMÍR

CGI záběr na z hyperprostoru vystupující jaffský Ha'tak.

INT. HA'TAK, PELTAK

Trojice Jaffů u výhledu ven obsluhuje ve stoje klíčové systémy, kromě toho je na peltaku také několik dalších důstojníků Jaffů chodících okolo či operujících na systémech v pozadí. Většina má na sobě lehkou hnědou koženou uniformu, působící při vzpomínce na Jaffy z doby odboje proti Goa'uldům nečekaně formálně.
Do záběru vstoupí starší černovlasá žena, velitelka lodi. Má přes oko černou pásku…
Střih, záběr zpozad její rameno na výhled ven z lodi – jsme ve střední vzdálenosti od planety.

VELITELKA (rázně): *Kree!* Stav?

DŮSTOJNÍK: Štíty aktivní, zahájili jsme skenování. Žádné spojení s laboratoří, velitelko.

DŮSTOJNÍK2: Oblast s laboratoří je radioaktivní, zřejmě tam došlo k silné detonaci.

DŮSTOJNÍK: Registrujeme pět bombardérů s nabitými zbraněmi. Tři minuty od nás.

VELITELKA: Kurz?

DŮSTOJNÍK: Směřují k jednomu z měsíců planety.

Střih, záběr na oba hlavní důstojníky zboku.

DŮSTOJNÍK2 (pro sebe): Mohlo by jít o naše *sholvy*…

Jednička se otočí.

DŮSTOJNÍK: Pokyny?

VELTELKA: Připravte k vypuštění kluzáky, nabijte zbraně a zamiřte k nim.

DŮSTOJNÍK2: Velitelko, podle senzorů odlétá ze systému hyperpohonem jedna loď.

Otočí se.

DŮSTOJNÍK2: Mají rychlejší hyperpohon. Máme přejít do pronásledování?

Velitelka je evidentně na vážkách.

DŮSTOJNÍK: Bombardéry se stahují k planetě, volají nás. Prý jsou z Luciánské aliance a letěly k neznámému narušiteli.

Detail na rozhodnou tvář jaffské ženy.

VELITELKA (potichu): Nebudeme pronásledovat…

Přejde blíže k oběma důstojníkům.

VELITELKA: Ale připravte delegaci k Lucianům a hlídku k přeletu nad laboratoří. A přesuňte –

Jeden z důstojníků ji přeruší.

DŮSTOJNÍK: Velitelko, zachytili jsme malý objekt podle trajektorie odstartoval před osmi hodinami z povrchu toho měsíce. Obsahuje stopové množství naquadahu. (pauza) Mohlo by to být důležité.

Ona k němu pouze neposlouchajíc kývne.

VELITELKA: Pošlete pro objekt letoun, ale pokračujte dle rozkazů k planetě.

Nájezd na vážnou tvář velitelky.

EXT. VESMÍR, HA'TAK

Záběr na Ha'tak se rychle roztěkaně oddálí, až než je z něho malá tečka. Kamera lehce zabírá malý měsíc, na kterém se ukrývala Odyssey – a poté přes záběr přeletí onen objekt. Tělo jednoho ze zabitých Jaffů, s dírami po pozemských projektilech.

FADE OUT

AKT 5

FADE IN

Následuje sestřih několika finálních scén *doprovozený When The Music's Over.*

EX. ODYSSEY, VESMÍR

– a pokračuje v záběru na hvězdnaté nebe, než dokud do záběru nevletí Odyssey, vznášející se líně nad neznámou hnědou planetou, plynným obrem.

INT. ODYSSEY, CHODBA

Gummy a Bryn pochodují chodbou k hangáru. Gummy s leteckou kombinézou, Bryn ve svém tradičním hnědě-koženém obleku. Procházejí kolem kamery a zastavují u poklopu.

INT. ODYSSEY, ODPOČÍVÁRNA PILOTŮ

Piloti, mezi nimi i Ann, Simbine, či stále polámaný Mole, čekají v pohotovosti s nohama na stole. Najednou se podívají k poklopu.
Záběr na poklop zevnitř – dovnitř vstupuje Gummy a Bryn. Gummy, s kajícím se výrazem na tváři, pomalu jde k ostatním pilotům, Bryn jde za ním.
Sedící piloti se k nim přátelsky pousmějí.
Střih na –

INT. ODYSSEY, DŮSTOJNICKÝ KLUB

Samuels vstupuje do prázdného důstojnického klubu, místnost s vlajkami Odyssey a nově několika laptopy položenými na stolech.

When The Music's Over krátce přestává.

K plukovníkovi přistupuje Radha.

SAMUELS: Co pro mě máte, majore?

Major mu podává papírovou složku.

RADHA: Tady je moje ostrá nóta veliteli NID k poslední misi lodi Odyssey.

Zatváří se předpisově.
Samuels mírně zmateně přebírá složku a stejně zmateně se podívá na Radhu.

SAMUELS: Postupujete vždy podle předpisů…?

RADHA: Odeslala bych to admirálce Ivanovové, ale operace Plumbat je bohužel tajná.

SAMUELS: *Bohužel*? Bylo by vám příjemné, kdyby se o ní Dakara dozvěděla?

RADHA: Bylo by mi příjemnější, kdyby se nikdy nestala, pane.

Plukovník se na ní naivně zadívá.
Radha ale pokračuje ve stále stejném upřímném tónu.

RADHA: Zaútočit a zničit spojenecký výzkumný komplex, jenom proto, že se –

SAMUELS (nahlas): Majore…!

RADHA: – Jenom proto, že se bojíme čeho? Že na něm Jaffové vyvinou účinnější rušení našeho hyperpohonu?

To ale přiměje Samuelse oponovat.

SAMUELS: Protože se bojíme, že tak získají nadřazenou vojenskou technologii? Že by nám tím vzali možnost předehnat jejich lodě? Ano, majore! Už teď přečíslují pětinásobně nás i Hegemonii, pokud se nestane zázrak – vy víte, kde to skončí.

Pauza.

RADHA: Nezdá se mi správné povraždit dvě stovky spojeneckých vojáků a vědců, pane.

SAMUELS: A bude to mnohem těžší, Radho! Jste teď… Jsi teď jednou z nejvýše postavených důstojníků NID. (pauza) Budeš si muset zvyknout na určité temnější stránky téhle práce…

Přejde dále do místnosti, praští se složkou na stůl a unaveně si sundává sako. Otočí se k Radze.

SAMUELS: Je to všechno?

RADHA: …A kapitán Marks z lodi Hale, volá skrze bránu.

Samuels překvapeně kývne.

SAMUELS: Hmm! Nečekal jsem, že se vrátí z Tartaru tak brzy…

Odmlčí se a podívá se na ní tázavě.

SAMUELS: Špatné zprávy?

RADHA: Měl by jste se na to podívat sám.

Major odchází, ale Samuels se za ní ještě otočí.

SAMUELS: Díky, *Radho*.

Zatímco ta odchází, Samuels se otočí k jednomu z laptopů a posadí se. Na obrazovce je kapitán Marks, stojící na můstku jedné z pozemských lodí. Prostřihy na Markse a Samuelse.

KAPITÁN MARKS (zkresleně): Pane.

SAMUELS: Co pro mě máte, kapitáne?

KAPITÁN MARKS (zkresleně): Mise dokončena, pane. Obávám se ale, že nebudete s výsledkem spokojený, pane.

SAMUELS: Konkrétněji, kapitáne. Našli jste něco?

KAPITÁN MARKS (zkresleně): Průzkumný tým pronikl ke komplexu, což, jak vám nemusím připomínat, bylo dost obtížný, s celou Hegemonií hlídající si svoji základnu…

SAMUELS: S tím jsme počítali. Co dále?

KAPITÁN MARKS (zkresleně): Spočítali nějaké zdejší lodě a vojáky Hegemonie, a –

Plukovník ho přeruší.

SAMUELS: Vy víte, co mě zajímá, kapitáne.

KAPITÁN MARKS: Ano, pane. (pauza) Nezjistili jsme nic, co by odpovídalo příběhu Noxů.

Marks se rozhlédne okolo sebe, tohle je mu nepříjemné.

KAPITÁN MARKS (zkresleně): Chci říct, Anubis byl první, kdo Tartarus začal využívat, možná tu byla nějaká antická nebo asgardská základna dříve, ale pokud ano, je dávno pryč, nebo na její lokalizaci budeme potřebovat více lidí. (pauza) Pane.

SAMUELS (pro sebe): Takže jsme tam, kde jsme byli.

Plukovník se vyčerpaně opře do opěradla židle. Marks ale pokračuje.

KAPITÁN MARKS (zkresleně, mimo záběr): No, ne tak docela, pane.

A získá si znovu plukovníkovu pozornost.

KAPITÁN MARKS (zkresleně): Nechci tomu dávat moc velký význam, ale poslali jsme operativce na pár planet Jaffů i Hegemonie. Napadlo nás, že by něco mohli vědět původní Anubisovi Jaffové, kteří tady sloužili. Ale jak víte, je to jako hledat jehlu v kupce sena…

Záběr zůstává na nepovzbuzeném Samuelsovi, jak hledí do prázdna.

A poté When The Music's Over na několik posledních sekund znovu nabíhá.

EXT. ODYSSEY

Venkovní záběr na Odyssey v klidu stojící nad hnědou planetou. Několik sekund pomalu prolétá kolem kamery, dokud –

FADE OUT

POKRAČUJTE V MISI ODYSSEY V EPISODĚ **16 ‚Occam's Razor'** –
TEORETICKY JIŽ OD OLYMPIJSKÉHO DNE 08.08.2008 +–, VŽDYŤ VÍTE ;–)

…A OHODNOŤTE EPISODU 15 NA OFICIÁLNÍM FORU –
http://www.sga-project.com/forum/viewforum.php?f=60
JEN VAŠE OHLASY DRŽÍ PROJEKT NAŽIVU. JAKŽ TAKŽ ;–)

NA STEJNÉM FORU JE K NALEZENÍ I KOMENTÁŘ AUTORŮ EPISODY.